



# Głos Ludu

## Gazeta Polaków w Republice Czeskiej

**Praca jest, choć nie zawsze na miejscu**

| s. 4



**Bukowiec – najstarsza wieś w Beskidach**

| s. 5



**SAJ trzyma się nieźle**

| s. 6



## Prezydenta wybierzemy sobie sami

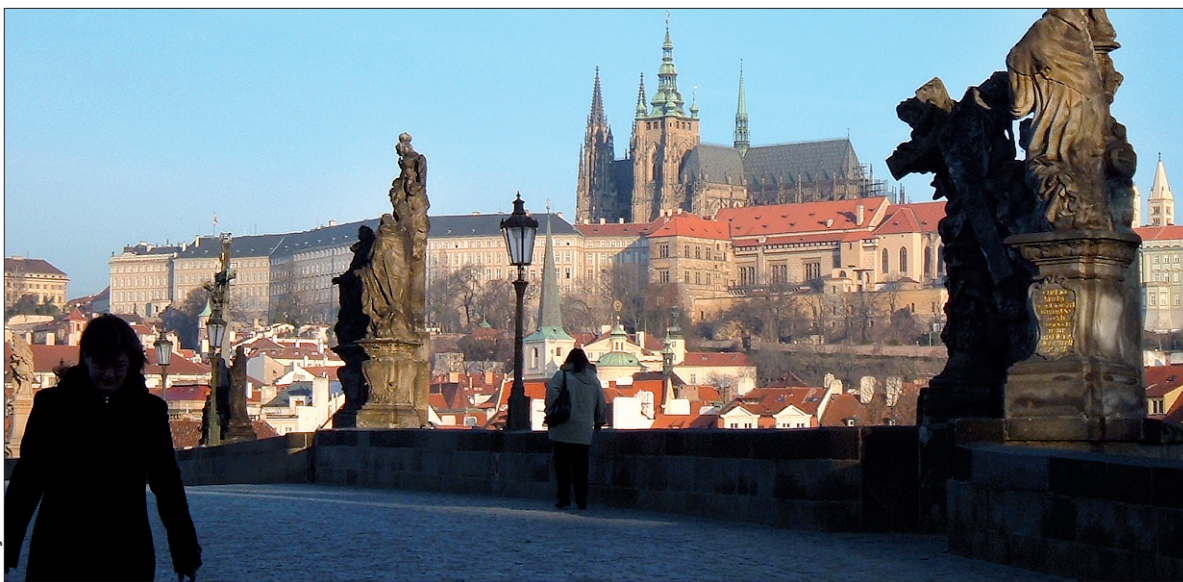
Dokładnie za rok będziemy znać nazwisko pierwszego prezydenta RC wybranego w powszechnych wyborach. W środę Senat RC uchwalił bezpośredni wybór głowy państwa, wcześniej, 14 grudnia ub. roku, o wyborze prezydenta w głosowaniu powszechnym zdecydowała Izba Poselska czeskiego Parlamentu.

– Kto zostanie wybrany prezydentem RC, będzie odtąd zależeć od każdego z nas. Uzyskaliśmy prawo głosowania, które równocześnie zobowiązuje nas do większej odpowiedzialności – skomentował zmianę trybu wyboru czeskiej głowy państwa prezes Kongresu Polaków w RC, Józef Szymeczek, równocześnie sygnalizując, że wybór prezydenta przez lud może przelożyć się na „niemiłe niespodzianki”.

Były senator oraz polityk lokalny Andrzej Feber nie podziela tych obaw. Jego zdaniem, czeski elektorat jest na tyle mądry, żeby dokonać mądrego wyboru. – Cieszę się, że ta zmiana została wreszcie przeprowadzona. Czuję jednak pewien niedosyt. Uważam, że w bezpośrednich wyborach powinniśmy pójść dalej i wybierać wprost również wójtów, burmistrzów i prezydentów miast – przekonuje Feber, odwołując się do doświadczeń sąsiedniej Polski, gdzie taki tryb wyborów funkcjonuje również na szczeblu samorządów lokalnych.

Zdaniem absolwenta politologii Adama Krumnicka, po dwudziestu latach dyskusji na temat wyłaniania prezydenta RC w wyborach powszechnych czescy obywatele zasługują na to prawo. Jak jednak zauważa, czescy politolodzy do bezpośredniego wyboru prezydenta podchodzą dosyć sceptycznie. – Istnieje kilka powodów. Po pierwsze, są to względy historyczne, podparte brakiem takiej tradycji zarówno w latach postkomunistycznych, jak i w latach międzywojennej Czechosłowacji. Drugim powodem są względy fachowe, które w niektórych drobnych sprawach wskazują na niejasne uprawnienia parlamentu czy prezydenta. No i jest jeszcze ostatni, główny powód. Wśród politologów istnieje przekonanie, że lud jest ciemny i może wybrać osobę mało reprezentacyjną – stwierdza Krumnicki, który osobiście nie podziela obaw, że czeski elektorat byłby w stanie wybrać za prezydenta znanego hokeistę lub gwiazdę muzyki pop.

A czy polska mniejszość w RC od-



Fot. JACEK SIKORA

**Kto zastąpi prezydenta Václava Klause na praskich Hradczanach, zdecydują sami wyborcy.**

czuje bezpośredni wybór prezydenta w inny niż w stricte obywatelski sposób? – O sprawach mniejszości decyduje przede wszystkim rząd. Rola prezydenta jest w tym względzie znikoma. Nie sądzę też, by sprawy mniejszości narodowych stały się tematem kampanii wyborczej. Tematem raczej będą sprawy europejskie, kosmopolityzm a zaściankowość reprezentacji politycznej, może sprawy socjalne, sporo obietnic... Ze względu na liczebność mniejszości nie można oczekiwać, że pojawią się na naszym terenie billboardy w języku polskim, jak to miało miejsce na południu Słowacji, gdzie w 2009 roku Iveta Radičová miała billboard po węgiersku – wyjaśnia politolog Radek Sztwiertnia. Według niego, ważnym dla Zaolzian zagadnieniem są również wzajemne stosunki między RC i Polską. – Stosunki polsko-czeskie zależą od rządu, bo to on przygotowuje koncepcję polityki zagranicznej. Prezydent natomiast ma być reprezentantem państwa, utrzymywać dobre stosunki, rozmawiać, otwierać nowe drzwi, podpisywać wcześniej przygotowane umowy, traktaty itp. Człowiek o szerokich horyzontach, światowiec może zrobić na tym polu bardzo dużo – uważa Sztwiertnia.

Według najnowszych badań opi-

nii publicznej, które opublikowała wczoraj agencja ČTK, w powszechnych wyborach prezydenckich najwięcej głosów uzyskałyby były premier rządu fachowców, Jan Fischer. Spośród tych, którzy byliby skłonni pójść do wyborów, jedna trzecia głosowałaby właśnie na Fischera, jedna szósta na ekonomistę Jana Švejnera, a co dziesiąty wyborca oddałby głos na przedsiębiorcę Tomio Okamurę. – Doświadczenia z zagranicy pokazują, że wybór bezpośredni prezydenta jest w dużym stopniu wyborem kandydata związanego z dużą par-

tią polityczną lub przez dużą partię wspieranego. W sytuacji słabego zaufania względem partii politycznych sympatie wobec osób niezwiązanych z żadną partią mogą jednak przekreślić szanse kandydatów partyjnych – dodaje Sztwiertnia, jako przykład przytaczając notowania Fischera.

Pierwsze wybory powszechne czeskiego prezydenta mają się odbyć w terminie od 6 stycznia do 5 lutego 2013 roku, czyli między 60. a 30. dniem przed wygaśnięciem mandatu obecnego prezydenta Václava Klause. **BEATA SCHÖNWALD**

### ZDARZYŁO SIĘ

#### JERZY CIENCIAŁA BĘDZIE REKTOREM

Nową Radę Nadzorczą ma Wyższa Szkoła Przedsiębiorczości w Ostrawie. W czwartek, tuż po wyborach, nowe władze uczelni zadecydowały o tym, iż jej rektorem zostanie doc. Jerzy Ciencała, były dyrektor generalny Huty Trzyniec. Zastąpi on na tym stanowisku dotychczasowego rektora jednej z największych uczelni prywatnych w Republice Czeskiej, Vladimíra Krajčíka.

Jak się dowiedzieliśmy, rektor Ciencała obejmie funkcję w przyszłym tygodniu. Swoje programy i plany w nowej funkcji przedstawi studentom i radzie akademickiej na uroczystym spotkaniu.

Jerzy Ciencała przez czternaście lat, aż do 31 grudnia 2011 roku, był dyrektorem generalnym Huty Trzyniec. Obecnie awansował: został członkiem Rady Nadzorczej spółki HT. Na stanowisku zastąpił go 1 stycznia 2012 roku Jan Czudek, dotychczasowy dyrektor ds. inwestycji Huty. **(kor)**



Fot. ARC

### REKLAMA

**Masz imprezę? Spodziewasz się gości?** **RIVER GASTRO**

• **Nasza oferta:** gotowe mrożone zestawy, dzienne menu, zimne płyty, deski serów, deska swojskich wyrobów, koreczki, kanapki. Najlepsze pieczone kity, indyki, prosiaczki i inne przysmaki wg Twojego zamówienia.

**Zamówienia i info:** 605 180 266, [www.mrazenky.cz](http://www.mrazenky.cz)

Dowóz pieczonych specjalów do Trzyniec, Jablonkova, Czeskiego Cieszyna i okolic GRATIS.

Dowozimy zawsze świeże i ciepłe! Także w weekendy i święta.

**PROMOCJA !!! – do każdego pieczonego specjalu zawsze dodajemy przekąskę!**

GL-174

### REKLAMA

**hotel vitality**  
TENNIS • GOLF • WELLNESS • ICE HOCKEY

Delektuj się razem ze swoją miłością Walentynkowym menu, a otrzymasz 50% rabatu do prywatnego wellness.

**10. - 19. 2. 2012 menu Walentynkowe**

**RESTAURACJA MODERNA**  
poniedziałek - niedziela 11.30 - 22.00  
[www.hotelvitality.cz](http://www.hotelvitality.cz), tel.: 595 530 630

GL-529

**...najbardziej romantyczne miejsce dla zakochanych**

**www.penzion ovečka.cz**

oferuje menu walentynkowe dla dwojga  
świeczki | szampan | serduska z sera | zestaw dań  
słodki deser „Gorąca miłość” | kawa

**10. - 19. 2. 2012**

Nydek | tel.: 734 753 840, 558 339 415

GL-006

**Zgromadzenie Ogólne Kongresu Polaków w RC**

**NAJBLIŻSZE SEJMIKI ODBĘDĄ SIĘ:**

➔ **14. 2. - KOCOBĘDZ, DOM PZKO, GODZ. 17.00**



### POGODA

sobota niedziela	poniedziałek
dzień: -9 do -5 °C noc: -16 do -20 °C wiatr: 3-7 m/s	dzień: -6 do -2 °C noc: -14 do -18 °C wiatr: 2-5 m/s



O DELEGATACH NA ZGROMADZENIE OGÓLNE KONGRESU POLAKÓW W LUTYNI DOLNEJ, GNOJNIKU I TRZYCIEŻU

# Na sejmikach o szkolnictwie

## DELEGACI SZKOLE NA RATUNEK

Polacy z Lutyni Dolnej doskonale wiedzą, czego oczekują od kwietniowego Zgromadzenia Ogólnego Kongresu Polaków. Utrzymanie dziewięcioklasowej polskiej szkoły podstawowej na orłowsko-bogumińskich kresach to sprawa, o którą polskie środowisko na Zaolziu powinno walczyć – zabrzało w czwartek na sejmiku gminnym w dolnolutyńskim Domu Kultury.

Zdaniem jego uczestników, dalsze istnienie pełnoklasowej szkoły w Lutyni Dolnej ma o wiele szerszy niż tylko ściśle lokalny wymiar. – Polska szkoła podstawowa w Lutyni Dolnej jest szkołą zbiorczą, do której uczęszczają oprócz miejscowych dzieci również uczniowie z Orłowej czy Bogumina – podkreślał Józef Tobała. W sytuacji, że szkoła została przekształcona w szkołę małoklasową, starsze dzieci począwszy od klasy szóstej musiałyby dojeżdżać do polskiej podstawówki w Karwinie. Ten fakt mógłby wielu rodziców odradzić.

– Polskiej szkoły w Lutyni Dolnej nie jesteśmy w stanie sami uratować. Spodziewamy się więc pomocy Kongresu Polaków – przekonywała Maria Sztwiertnia. W przypadku dolnolutyńskian nie ma jednak mowy o biernej postawie oczekiwania na cud. Potwierdzały to słowa Tobały: – Jak mi wiadomo, wielu Polaków doprowadziło się do Ostrawy i część z nich z pewnością byłaby zainteresowana kształceniem swoich dzieci w polskiej podstawówce w Lutyni Dolnej. Warto byłoby więc pomyśleć o zorganizowaniu autobusu szkolnego, o załatwieniu grantu na ten cel – podsunął jedno z możliwych rozwiązań.

Jak zabrzało na czwartkowym spotkaniu, dolnolutyńscy Polacy są w o tyle korzystnej sytuacji, że mają „swojego człowieka” nie tylko w radzie gminy, ale również w jej pięcioosobowym zarządzie. Jest nim Jan



Fot. BEATA SCHÖNHALD

Polakom w Lutyni Dolnej zależy na utrzymaniu dziewięcioklasowej polskiej szkoły podstawowej.

Czapek, który również był obecny na sejmiku. Według jego zapewnień, władzom gminy nie brakuje dobrej woli, jeśli chodzi o utrzymanie polskiej szkoły. – Problemem nie jest mała liczba dzieci, ale kwestie finansowe – stwierdził radny.

W czasie Spisu Powszechnego sprzed dziesięciu lat w Lutyni Dolnej zadeklarowało polską narodowość 270 osób. W ubiegłorocznym Spisie do polskości przyznało się już tylko 190 mieszkańców. Na XI Zgromadzenie Ogólne wyjedzie zatem tylko dwóch delegatów – dotychczasowy członek Rady Kongresu Polaków Radek Sztwiertnia, który również w tej kadencji będzie sprawował funkcję pełnomocnika gminy, oraz Marcel Balcarek. – Ważne, żeby nasi delegaci wybrali odpowiednią Radę Kongresu Polaków, żeby wybrali ludzi godnych, zasługujących na szacunek, gotowych do pracy społecznej – apelował Tobała.

## W GNOJNIKU GŁÓWNIIE O PRZEDSZKOLU

Maria Cieślak i Tadeusz Grycz będą reprezentować Gnojnik na XI Zgromadzeniu Ogólnym Kongresu Po-

laków, które odbędzie się w sobotę 28 kwietnia w czeskojęzycznym Ośrodku Kulturalno-Towarzystwskim „Strzelnica”. Pierwsza z wymienionych będzie też w najbliższej czteroletniej kadencji w Gnojniku zastępcą staro-nowego pełnomocnika gminnego, Pawła Pietra (jest też prezesem Miejscowego Koła Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego).

Gościem czwartkowego sejmiku,

tak samo jak poprzedzającego go zebrania sprawozdawczego MK PZKO, był nie tylko wiceprezes Kongresu Polaków, Tadeusz Wantuła, ale także wójt wioski, Miroslav Molin.

Pełnomocnik Paweł Pieter poinformował zebranych, że w ubiegłej kadencji udało się zainstalować w gminie polskojęzyczne tablice wjazdowe. – Ale bardzo szybko zostały zamalowane i czekają na powrót na granice wioski – ubolewał Pieter. Bardzo dobrze układała się współpraca z władzami wioski, a po Spisie Powszechnym w 2011 roku liczba Polaków w wiosce nie spadła pod 10 proc. mieszkańców.

Z kolei wiceprezes Wantuła przedstawił sprawozdanie z działalności Kongresu w X kadencji. Przypomniał m.in. o projekcie Zielona Szkoła nad Bałtykiem, o ciągłej walce o rekompensatę za przedwojenne polskie majątki lub o spotkaniach z premierem RC, Petrem Nečasem, oraz ministrem szkolnictwa Josefem Dobešem w sprawie utrzymania obecnego stanu szkolnictwa polskiego w czeskiej części Śląska Cieszyńskiego.

Zresztą temat szkolnictwa zdominował też sejmikową dyskusję. Tade-

usz Grycz, dyrektor Polskiej Szkoły Podstawowej im. Jana Kubisza, pod której dyrekcją działa miejscowe polskie przedszkole, poinformował zebranych o sytuacji wokół poruszanego od kilku lat projektu budowy nowego, większego budynku dla tej placówki.

– Obecnie przedszkole jest przepełnione, uczęszcza do niego 27 dzieci, czyli tyle, na ile pozwalają nam przepisy – wyjaśniał dyrektor Grycz. – Gdybyśmy mieli do dyspozycji większy budynek, dostosowany do norm, mogliśmybyśmy przyjąć nawet 30-35 dzieci. Oczywiście, nie tylko z Gnojnika, ale także z okolicznych gmin, z których dojeżdżają uczniowie do naszej zbiorczej dziewięcioklasowej szkoły. A przy okazji mogłoby się tam mieścić gminny ośrodek kultury, bo nie ma w naszej wiosce odpowiedniej sali do organizowania imprez kulturalnych.

Jak jednak powiedzieli Grycz i wójt Molin, na realizację projektu nie znalazły się pieniądze w budżecie województwa morawsko-śląskiego. Wiceprezes KP, Tadeusz Wantuła, podkreślił, że warto by ten temat poruszyć nie tylko na Zgromadzeniu Ogólnym, ale też na sejmikach wszystkich gmin obwodu gnojnickiego.

## »TAJNY« SEJMIK W TRZYCIEŻU?

Z pewnym spóźnieniem dotarła do nas wiadomość o sejmiku gminnym w Trzycieżu, który odbył się już... 22 stycznia. Jego organizatorzy nie poinformowali o nim wcześniej ani Kongresu Polaków, ani naszej gazety.

Zdradźmy jednak, że na pełnomocnika gminnego wybrano w Trzycieżu ponownie Halinę Zawadzka, na jej zastępcę natomiast Mieczysława Zawadzkiego. Wioskę będą reprezentować na Zgromadzeniu Ogólnym Halina Zawadzka i Jadwiga Żebrowska. Rezerwowymi będą: Agata Ujková i Magda Tomczek. (sch, kor)



Fot. JACEK SIKORA

W sejmiku gminnym w Gnojniku wziął udział także wójt wioski, Miroslav Molin (z prawej). Obok niego siedzi delegat na Zgromadzenie Ogólne, dyrektor miejscowej PSP Tadeusz Grycz. Z lewej: kolejna delegatka, Maria Cieślak.

## Bogumin dba o zdrowie alergików

Bohumińscy alergicy i astmatycy wyjechali w środę na miesiąc w Beskidy. W tym roku skorzysta z pobytu w górach 70 dzieci z przedszkoli i szkół podstawowych. – Przedsięwzięcie wsparły władze Bogumina. Pierwsze dzieci wyjechały w styczniu do Złotych Gór w Jesionikach, druga grupa dotarła w środę do Metyłowic w Beskidach. Ostatni turnus dzieci wyjedzie ponownie do Jesioników – powiedziała rzeczniczka prasowa bo-

gumińskiego ratusza, Lucie Balcárová. Miasto wspiera wyjazdy alergików po raz drugi z rzędu. Z budżetu miasta pokryte zostały koszty transportu oraz dwie trzecie pobytu. Cena miesięcznego pobytu leczniczego wynosi 2800 koron. Miasto Bogumin przeznaczyło w tegorocznym budżecie na wyjazdy 190 tysięcy koron. W ubiegłym roku wyjechało w góry 66 dzieci a koszty, które pokryło miasto, wyniosły 110 tysięcy koron. (maki)

W RAMACH CYKLU »ZAOLZIE TERAZ« – JANUSZ KLIMSZA

# Nie tylko na zaolziańskiej scenie

Janusz Klimsza, reżyser Teatru Narodowego Morawsko-Śląskiego w Ostrawie, aktor i twórca teatralny, będzie w najbliższy piątek (17 lutego o godz. 17.00) w Książnicy Cieszyńskiej gościem kolejnego spotkania w ramach cyklu pn. „Zaolzie teraz”. Przypomnijmy, że ten ponadgraniczny projekt Książnica organizuje wspólnie z Kongresem Polaków, a mieszkańcy prawobrzeżnej części Śląska Cieszyńskiego mogli się już spotkać z poetką Anielą Kupiec i ewangelicznym duszpasterzem, ks. seniorem Bogusławem Kokotkiem.

Jak mówi Karol Suszka, dyrektor Teatru Cieszyńskiego, w którym Klimsza debiutował jako aktor, a później reżyser, bohater wieczoru to „człowiek obdarzony niesamowitą wyobraźnią, poeta, człowiek o niezwykłej wrażliwości. Nie zgadza się z

zastaną rzeczywistością i realizmem. Ucieka od tego. Ponieważ prezentuje bardzo wysoki poziom intelektualny, często dyskutuje z dramatopisarzami, których następnie przetwarza na swój własny język sceniczny i literacki, nadając temu inny, wyższy sens”.

Spotkanie zatytułowane „Na zaolziańskiej scenie” będzie moderować Łukasz Klimaniec, dziennikarz „Dziennika Zachodniego”. Nazywa on Klimszę „archeologiem i podróżnikiem”. – Zamiłowanie do specyficznego świata sztuki teatralnej wytyczyło jednak kierunek, który poprowadził go z domu rodzinnego w Suchoj Dolnej przez polską szkołę w Będowicach, a następnie polskie gimnazjum w Orłowej, do Państwowej Wyższej Szkoły Teatralnej we Wrocławiu. A później przez wydział reżyserii Akademii Teatralnej

(DAMU) w Pradze do teatrów: w Czeskim Cieszynie, Areny, Teatru im. Petra Bezruča w Ostrawie, a obecnie Teatru Narodowego Morawsko-Śląskiego w Ostrawie – podkreśla Klimaniec.

Moderator dodaje, że sztuki w reżyserii Klimszy zawsze są niezwykle i wysoko oceniane. – Sztuki w jego reżyserii i interpretacji zyskują rozgłos i przychylnie recenzje krytyków, a przede wszystkim publiczności. Tak było m.in. w przypadku „Pro-roka Ilji” Tadeusza Słobodzianka (ta sztuka właśnie dzięki Januszowi Klimszy pierwszy raz trafiła na czeskie sceny), czy nominowanego i wyróżnianego spektaklu „Jaskrawe warstwy” („Pestré vrstvy”), który reżyser z Zaolzia zdecydował się wystawić na terenie byłej kopalni „Hlubina”. (kor)



Już nie nasze partie, ale nasze firmy będą decydować, kto będzie przyszłym prezydentem!

BRONISŁAW LIBERDA

## freak show



## ACTA. AKT PIERWSZY

DAREK JEDZOK, [blog.jedzok.com](http://blog.jedzok.com)

Wiem, że ta cała ACTA pewnie wyłazi wam już bokiem. I bardzo dobrze. Oznacza to, że nie spełniły się paranoiczne wizje tych, którzy uważają, że jesteśmy tylko bezsilnymi owcami sterowanymi przez polityków.

Zabawne, że ludzie mogą pokornie znosić brak chleba i środków do życia, ale są w stanie poruszyć niebo i ziemię, gdy ktoś odważy się tknąć ich zajęć wolnoczasowych. Zauważcie, że nie ma żadnych masowych protestów przeciwko korupcji lub nowym podatkom. Za to Rosjanie w czasie piestrutki oburzyli się, gdy Gorbaczow zabrał im wódkę, a Czesi wpadli nie-

dawno w popłoch, gdy zaczęła szerzyć się pogłoska, że Unia Europejska zakazuje im organizowania tradycyjnego świniobicia. Teraz masę ruszyły na ulice, aby protestować przeciwko ... no właśnie, przeciwko czemu?

W sumie nikt nie wie. Umowy ACTA nie czytali ani posłowie, którzy za nią głosowali, ani większość protestujących. Karygodnym błędem był nie tylko brak konsultacji tak ważnej umowy ze społeczeństwem, ale też embargo informacyjne w oficjalnych mediach, które do ostatniej chwili informowały tylko o atakach hackerów, omijając szerokim łukiem temat samej umowy. Już chociażby

z tego powodu Internet może świętować triumf, błyskawiczne dostawy najnowszych informacji potwierdziły jego status jedyne prawdziwe medium. Medium, o które warto walczyć.

Na ulicy jednak nie widać blogerów ani niezależnych dziurników, którzy obawiają się inwigilacji. Stoją za to ludzie z transparentami typu „Nie zabierajcie mi mojego porno”. Większość uczestników demonstracji nie martwi się o wolność słowa, ale o własne dyski zapchane nielegalnie pobranymi gramami i serialami. Pomijam fakt, że – parafrazując powiedzonko o samogwałcie – „Každy

kiedys coś nielegalnie ściągnął. A ten, kto zaprzecza, ten ściąga do dzisiaj”.

Pod znakiem zapytania stoi rola kapryśnej, „nieorganizowanej organizacji” Anonymous. Oprócz niewątpliwych sukcesów, do których należy zaliczyć nagłośnienie całej sprawy, chlubi się także szczeniackimi wybrykami – bo tak należy oceniać ataki na rządowe strony internetowe, których nikt nie odwiedza jak rok długi. O ile jednak Anonymous nie zafundowali na razie prawdziwej rewolucji, to trzeba przyznać, że sami w sobie stanowią rewolucyjny, nowy model reakcji społecznej. Czy tak będzie wyglądała przyszłość demo-

kracji? Czy już za niedługo rzeczywiście zmusimy polityków do poniesienia odpowiedzialności za swoje decyzje i do prowadzenia pokornego dialogu z wyborcami?

Po długich stuleciach dyktatur ideologicznych i religijnych czujemy się w wolnym społeczeństwie jak zwierzę zerwane z postronka. Co teraz zrobić? Jak zapewnić sobie bezpieczeństwo, a jednocześnie nie przywiązać się na nowo?

Za dużo pytań? Za dużo wątpliwości? Spokojnie, mamy teraz niepowtarzalną okazję do tego, by je wyjaśnić. Jedną po drugiej. Podnieśmy dumnie owcze łby.

## nasza recenzja

## Leonard Cohen – »Old Ideas«

Jak to możliwe, że niektórzy faceci w ogóle się nie starzeją? Leonard Cohen w wieku 78 lat nagrał jedną z najlepszych płyt w swojej karierze. I nie wstydi się siwych włosów, wręcz przeciwnie.

Muzyka na albumie „Old Ideas” brzmi jak żywcem wyjęta z lat 50. ubiegłego wieku, kiedy to młody jeszcze Leonard wypalał dwie paczki papierosów dziennie i wcale nie myślał o karierze piosenkarza.

Fani Cohena aż osiem lat żyli w niepewności. Czy mistrz nagra jeszcze coś nowego, po znakomitych skądinąd albumach „Ten New Songs” i „Dear Heather”? Jak z kondycją, aparycją? Czy kobiety nadal będą mdlały na jego widok? Albo, o zgrozo, mistrz ponownie zamknie się w jaskini i będzie medytował? To, o czym marzył zawsze Elvis

Presley, spełniło się komuś innemu. Cohen zatrzymał czas, który w jego piosenkach sunie jak żółw. Śliczne są te nowe utwory na „Old Ideas”. Aranżacje utrzymane są w znośnym retro stylu, w którym wielu innych artystów wypadłoby śmiesznie. Cohen nie musi jednak niczego udawać. W krainie spirytuałów, bluesa, delikatnych kołysanek czuje się facetem spełnionym.

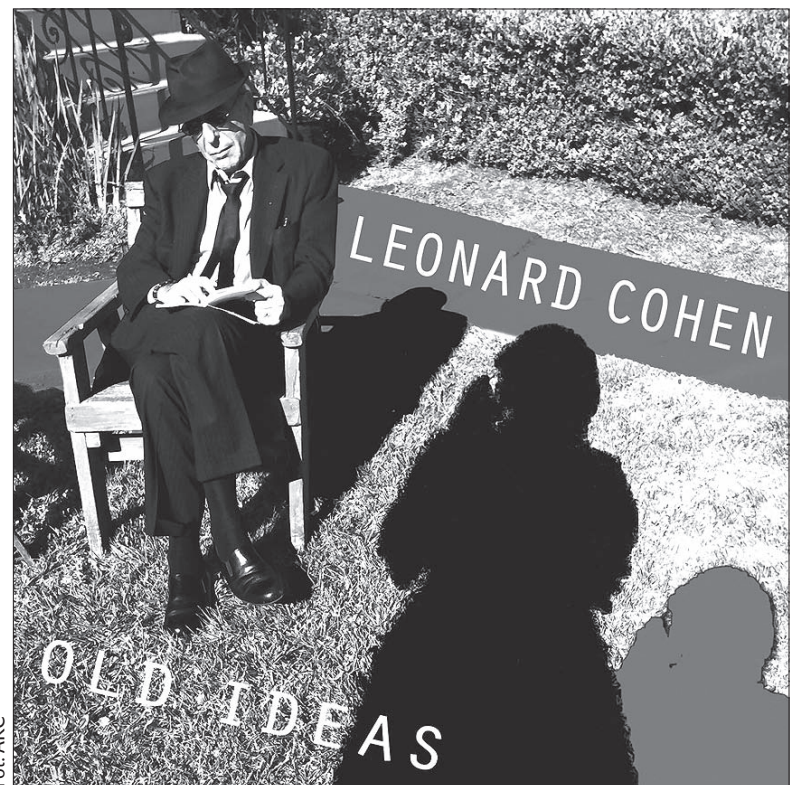
W swoim życiu znalazł Boga, ale to nie Bóg ojca Rydzyka. Cohen znalazł Boga, który potrafi wybaczać, tolerancyjny („Show Me the Place”). Tak pięknego spirytuału Cohen nie zaśpiewał od czasów „Halleluja”.

Cały album też rozpoczyna się pięknie. „Going Home” – mistrz wraca do naszych serc w świetnej formie i pozostaje w niej do same-

go końca. W otoczeniu soulowych aniołów – Sharon Robinson, Dany Glover, Jennifer Warnes (tak, tej wokalistki z tytułowej piosenki do filmu Dirty Dancing) – czuje się bezpiecznie.

Kobiece chórki dodają utworom splendoru, tak jak w „Come Healing” lub „Banjo”. Old schoolowy blues „Banjo” ewokuje atmosferę werandy w Missouri, na której odpoczywa Clint Eastwood ze swoim labradorem. „Lullaby” to z kolei typowa dla Cohena kołysanka, która działa odwrotnie, niż powinna. Zamiast usypiać, zachęca do spokojnego walca z ukochaną osobą. Są na „Old Ideas” także smaczki – jazzujący fortepian w „Anyhow” czy żartobliwy „Different Sides”. Jak on to robi?

JANUSZ BITTMAR



## NA KŁOPOTY Z POLSZCZYZNĄ:

## O Bogu i bogach

Nawiązując do tekstu Pana Profesora Daniela Kadłubca i kontynuując problem poprawnościowy o „Bogu” i „bogach” chciałbym nieco szerzej rozwinąć ten wątek.

W religiach monoteistycznych BÓG to istota nadprzyrodzona, której istnienie postuluje większość religii. Kwestiami tymi zajmuje się nie tylko teologia, ale również filozofia. W filozofii o BOGU rozważamy w kategoriach metafizycznych – egzystencjalnych. Najbardziej powszechnie pod pojęciem BÓG rozumie się określenie istot będących przedmiotem kultu religijnego. Czasem bogami określa się tylko niektóre (najważniejsze) z tych istot, dla innych rezerwując inne określenia (półbogowie, demony, herosi, święci, duchy przodków, anioły itd.).

Pisownia „bóg” czy „Bóg” budzi wątpliwości. W Wielkim słowniku ortograficznym PWN z zasadami pisowni i interpunkcji (redaktor naukowy: prof. Edward Polański) znajdziemy obok hasła „Bóg” (w religiach monoteistycznych) D. Boga, C., Ms. Bogu, N. Bogiem, W. Boże, również hasło „bóg” (w religiach politeistycznych) D. boga, C. bogu, N.

bogiem, W. boże; ci bogowie, te bogi, bogów: za chińskiego boga.

Wyraz „Bóg” możemy pisać wielką literą zapewne z kilku powodów, a mianowicie z powodów znaczeniowych i podkreślenia swego rodzaju opozycji jednostkowość – zbiorowość, na pewno ze względów uczuciowych, a na pewno z uwagi na mocno utrwalone zwyczaj. Jak podaje słownik PWN pod hasłem bóg/Bóg w części hasłowej słownika, nie ma jednak informacji o zasadach pisowni (zapis nazw bogów i istot mitologicznych ustalają zasady [60] i [123]).

W 2004 roku Rada Języka Polskiego opracowała zasady pisowni słownictwa religijnego. Przy pisowni nazw osobowych wielką literą piszemy nazwy własne wszelkich istot nadprzyrodzonych: Jahwe, Jehowa, Adonai, Allah, Bóg Ojciec, Syn Boży, Duch Święty, Emmanuel, Jezus Chrystus, Trójca Święta (ale: Trójca św.), Mefistofeles, Lucyfer, Belzebub, Boruta.

Warto wspomnieć jeszcze o innym fragmencie uchwały Rady Języka Polskiego z 7 maja 2004: „...Zaimki odnoszące się do Boga również moż-

na zapisywać wielką lub małą literą, np. On/on, Jego/ jego, Twój/twój. Zaimki zwrotne się/siebie piszemy małą literą. Wielką literą piszemy: (...) Zaimki odnoszące się do Boga: jeżeli zaimków tych używamy w wypowiedziach skierowanych do Boga, to zapisujemy je wielką literą, np. Bądź wola Twoja; jeżeli natomiast używamy ich w wypowiedziach o Bogu, można zapisywać je wariantywnie – wielką lub małą literą, np. On/on, Jego/jego, np. powitajmy maleńkiego i Maryję, matkę Jego lub ...i Maryję, matkę jego. Zaimki zwrotne się/siebie w teże funkcji piszemy małą literą, np. Pan Bóg objawił ludziom siebie i tajemnicę swojej woli...”

A jak pisać przymiotniki „boski” czy „Boski”? Jak podają słowniki – przymiotniki boży, boski wielką literą zapisujemy tylko w nazwach własnych. Jednak zastosowanie może mieć w tym wypadku również reguła dotycząca pisowni przymiotników dzierzawczych, czyli odpowiadających na pytanie czy? W tym wypadku powinniśmy zapisać gniew Boży (w znaczeniu: gniew Boga), Boskie stworzenie (czyli stworzenie będące dziełem Boga).

Ponadto istnieje jeszcze możliwość użycia wielkiej litery ze względów uczuciowych.

Skoro jesteśmy już przy terminologii związanej z Bogiem, warto wspomnieć o połączeniu wyrazowym „Bogiem a prawdą” (nie: między Bogiem a prawdą), oznacza tyle, co „naprawdę, prawdę mówiąc, mówiąc szczerze”. Profesor Uniwersytetu Warszawskiego i WSPS Jerzy Bralczyk pisał niegdyś tak na ten temat: „... Ten narzędnik, jak się zdaje, jest śladem zwrotu typu klę się Bogiem, kierując się prawdą. Spójnik „a” w środku nie ma znaczenia przeciwstawienia, jest bardziej uroczystym synonimem spójnika „i”, jak np. piękny a mądry...”

Oto inne przysłowia ze słowem „Bóg”: „Tak mi dopomóż Bóg” (nie: Boże); jako forma uroczystej przysięgi, „Jak Kuba Bogu, tak Bóg Kubie”, „Ubogiemu Bóg nie ubogi” czy „Lepsze chwała Bogu niż dali Bóg”. To ostatnie ponoć notowane jest już w XVII wieku. Zresztą jak podaje „Nowa księga przysłów polskich” pod red. Juliana Krzyżanowskiego, najstarsza wersja brzmi: „Lepsze jedno chwała Bogu niż dwoje dali Bóg”.

Dziś powiedzielibyśmy: „Lepszy wróbel w garści niż gołąb na dachu” lub „Lepszy wróbel w ręku niż cietrzew na sęku”.

Zwyczaj pisowni słowa „Bóg” wielką literą potwierdza nie tylko sama Biblia „...Ale wie Bóg, że gdy spożyjecie owoc z tego drzewa, otworzą się wam oczy i tak jak Bóg będziecie znali dobro i zło...” (Rdz. 3,5), ale także teksty polskich autorów: „A ja wam mówię, że Bóg ma też noce bezsenne...” – pisała Maria Konopnicka. Pisownię dużą literą słowa „Bóg” znajdziemy również w Dziadach Adama Mickiewicza „A kto się Boga boi, ten się nic nie boi...”. Stanisław Jerzy Lec w „Myślach nieuczestnych” pisał: „...A może Bóg upatrzył mnie sobie na ateistę?...”. Pisownię „Bóg” (wielką literą) znajdziemy u wielkich filozofów np. Voltaire’a, który pisał: „Gdyby Boga nie było, należałoby Go wymyślić (Si Dieu n’existait pas, il faudrait l’inventer).

Dziś natomiast pożegnani słowami, jakimi zęgnęła się ze mną moja starka, czyli słowami naszych przodków... „Z Bogiem”.

JAN KUBICZEK



# Praca jest, choć nie zawsze na miejscu

O przyczynach wysokiego bezrobocia, specyfice rynku pracy w naszym regionie, młodych, którym się należy i kryzysie nie tak strasznym, jak go malują rozmawiamy z Weroniką Kondziolkową, recruitment and project managerem portalu pośrednictwa pracy Dżob.cz.

Nasz region od dłuższego czasu figuruje na czele statystyk dotyczących poziomu bezrobocia w kraju. Czym pani sobie tłumaczy to zjawisko?

W naszym regionie prym zawsze wiódł przemysł. Obecnie funkcjonuje on na takiej zasadzie, iż reaguje na sytuację międzynarodową, gdyż główni odbiorcy przedsiębiorstw pochodzą z zagranicy. Tak więc albo produkcja jest rozszerzana, albo zawężana, i, odpowiednio, zatrudnienie albo rośnie, albo spada. Obecnie, niestety, panuje taka sytuacja, iż największe firmy, a więc najwięksi pracodawcy w regionie, znajdują się w fazie redukcji zatrudnienia. Jeżeli więc co kilka miesięcy zwalniamy liczną grupę pracowników, to nie można się dziwić, iż sytuacja jest taka, a nie inna.

Z drugiej strony przychodzą do naszego biura osoby bezrobotne z konkretnym fachem w ręku, dla których brakuje ofert u nas, ale mogłyby znaleźć pracę w innej części kraju. Niestety, chętnych do wyjazdu brakuje, mimo że mają zapewnione zakwaterowanie. W dzisiejszych czasach i obecnej sytuacji tego rodzaju nastawienie nie sprzyja znalezieniu pracy. Tym samym koło się zamyka. Do tego wszystkiego dochodzą sytuacje paradoksalne. Byłam niedawno na konferencji dotyczącej dużych firm przemysłu maszynowego w regionie. Pytano tam ludzi, czy chcieliby ograniczenia produkcji i poprawy jakości powietrza, jakości życia. Wszyscy odpowiadali twierdząco, że byłoby wspaniale, pięknie, dzieci byłyby zdrowsze itp. A ja mówię: „Ludzie, a gdzie będziecie pracować? Przecież ograniczenie produkcji wiąże się z redukcją zatrudnienia”. Nie zawsze miejscu sobie to uświadamiają.

Wysoki wskaźnik bezrobocia nie jest jednak kwestią ostatnich dwóch lat, tylko utrzymuje się w zasadzie od lat kilkunastu. Co jest tego powodem? Prywatyzacja? Upadek przedsiębiorstw państwowych, które w czasach minionego ustroju pracowały „pełną parą”?

Możliwe, choć trudno wskazać jedną przyczynę takiego stanu rzeczy. Mamy u nas stały napływ osób na konkretne stanowiska pracy – czy to do kopalni, czy do wspomnianego już wyżej przemysłu. W tym samym przemyśle na Południowych Morawach, gdzie także działamy, mamy całkiem inny problem – ściągamy dla nich osoby nawet z zagranicy, a i tak jest ich wciąż zbyt mało. U nas z kolei ludzi jest za dużo, miejsc pracy za mało, a chęci do przenosin za pracą brak.

Czyli można u nas zaobserwować trend odwrotny niż w pozostałej części kraju czy np. w Polsce, gdzie brakuje ludzi z fachem w ręku, po szkołach zawodowych, a wyraźnie za dużo jest np. humanistów po studiach wyższych. U nas robotników nie brakuje?

Nie brakuje ludzi wykwalifikowanych, z tym, że często kwalifikacje te są niezgodne z zapotrzebowaniem. Obecnie np. jest popyt na spawaczy CO2 oraz operatorów i programistów maszyn CNC. A takich fachowców brak. Niestety, po nowym roku zmieniła się też sytuacja w urzędach pracy, które zostały zreorganizowane w taki sposób, iż nie mają sposobności, by zaoferować kursy rekwalifikacyjne. A w ten sposób ogranicza się możliwości znalezienia pracy w innym zawodzie.

Pozostaje przekwalifikowanie się na własną rękę?

Jeżeli kogoś stać, to tak. Ale są też przeróżne programy i projekty. My pozyskaliśmy ostatnio pieniądze z Europejskiego Funduszu Społecznego na projekt, który będzie m.in. umożliwiał naszym kandydatom taką właśnie rekwalifikację.



Weronika Kondziolková.

Jakie osoby najczęściej trafiają do waszej firmy?

Przeróżne. Codziennie mam tutaj pełną paletę kandydatów. Przychodzą zarówno menadżerowie, osoby z doświadczeniem w marketingu, przedstawiciele handlowi, jak i potencjalni pracownicy manualni.

Zgłaszają się też firmy czy korporacje, które poszukują pracowników?

Tak, z tym, że z nimi rozmawiamy nieco inaczej. Umawiamy się na spotkanie, na którym ustalamy, jakie mają wyobrażenie o potencjalnym pracowniku, jakie miejsca pracy mają do zaoferowania. Zdarzyło nam się już kilkakrotnie, że doradzaliśmy firmie w związku z organizacją jej struktury personalnej. I okazało się, iż osoba poszukiwana na dane stanowisko firmie tej na razie nie była potrzebna, konieczne zaś było pozyskanie kogoś całkowicie innego. Tak więc jest to dosyć skomplikowane, wymaga wielu konsultacji, przemyśleń, wniosków.

Współpracujecie z urzędami pracy?

Zaczynamy. Wygląda to w ten sposób, iż mając w ręku ofertę pracy, zgłaszamy się do urzędu, gdzie wytypują nam konkretną grupę osób, która mogłaby być nią zainteresowana. Wtedy taka grupa kandydatów przychodzi w danym terminie na dane miejsce – najczęściej jest to właśnie urząd pracy – my kompleksowo przedstawiamy ofertę, prowadzimy rozmowy, a kto jest zainteresowany, ten ma możliwość kolejnych konsultacji, już w naszej firmie.

Ile osób poszukujących pracy „przewija się” przez państwa firmę, powiedzmy tygodniowo?

Różnie, w zależności od tego, nad czym pra-

cujemy. Może to być kilka osób, a może być 50.

Mechanizm działania jest taki, że: po pierwsze – macie konkretne oferty i szukacie pod nie ludzi, a po drugie – macie konkretnych ludzi i szukacie pod nich oferty?

Dokładnie tak. Myślą przewodnią naszej firmy jest portal personalny – na naszej stronie internetowej można znaleźć oferty pracy wystawiane przez różne firmy lub pośredników. Jednak gdy zgłosi się do nas przedsiębiorstwo z prośbą o znalezienie pracownika, wtedy takiego kandydata staramy się wyszukać. A kiedy zgłosi się osoba poszukująca pracy, wtedy, po rozmowie, analizie czy ewentualnym sporządzeniu życiorysu, umawiamy się na jakiś plan działania, po czym my celowo poszukujemy dla niego miejsce pracy.

Czyli, o ile dobrze rozumiem, kontaktujecie się ze wszystkimi firmami, nie tylko takimi, o których wiadomo, że szukają nowych pracowników?

Tak, ma to kilkunastotygodniowy przebieg – najpierw telefon, później spotkanie, konsultacja dotycząca sytuacji personalnej w firmie oraz jej potrzeb, a następnie wymiana dokumentów i spotkanie z kandydatem. To dosyć długi proces.

Jest u was coś takiego, jak średni czas poszukiwania pracy?

Nie ma. Nie zależy nam na limitach, zależy nam na jakości. Dlatego też czas oczekiwania na tę właściwą ofertę może być przeróżny – miesiąc, pół roku, rok.

Jednym z kolejnych zjawisk obserwowanych na rynku pracy jest bezrobocie

wśród młodych ludzi, świeżych absolwentów szkół i uczelni wyższych. U nas jest podobnie?

Jest. I widzę tutaj jeden główny problem. Młode osoby niestety bardzo rzadko w czasie studiów uczęszczają na praktyki zawodowe. W ogóle bardzo rzadko podejmują jakąkolwiek pracę. Gdyby w wolnym czasie, nawet za darmo, chciały się czegoś nauczyć, raz, dwa razy w tygodniu czymś się zająć, byłoby im znacznie łatwiej. Młodzi mają takie wyobrażenie, że skoro ukończą jakąś szkołę, to tylko z tego tytułu należy im się praca. No, niestety, tak to nie działa. Do tego dochodzą jeszcze wygórowane wymagania dotyczące wynagrodzeń – też nie wiem, skąd się to bierze, czy mówi się o tym w szkołach, czy za dużo ogląda się amerykańskich filmów... Student bez praktyki musi się liczyć z tym, iż swoją pozycję dopiero sobie wypracuje. A to trwa, czasem pół roku, czasem rok czy dwa lata.

Inną przyczyną jest chyba kończenie szkoły tylko dla dyplomu. Zdarzają się osoby, które nawet nie szukają pracy w swoim zawodzie?

Takich przypadków jest cała masa, choć to dotyczy raczej humanistów. Warto sobie jednak uświadomić, iż studia kształtują też umysł człowieka, co wiąże się właśnie ze wspomnianą praktyką. A więc rozsądny student powinien myśleć przyszłościowo i czymś się zająć. Po to, by później mógł powiedzieć: „Mam takie i takie doświadczenie”. Wtedy nie szkodzi nawet, że student socjologii, psychologii, politologii studiuje coś, czym i tak nie będzie się w przyszłości zajmował. Studia ukształtują jego myślenie. Praktyka pomoże mu zaś w znalezieniu pracy.

Pani jest po jakich studiach?

Po politologii na Uniwersytecie Gdańskim.

Czyli też nie ten fach?

Nie ten. Z tym, że ja w czasie studiów podejmowałam przeróżne praktyki, trafiając w końcu do firmy zajmującej się właśnie pośrednictwem pracy, gdzie po raz pierwszy zobaczyłam, na czym to wszystko polega. I wtedy pomyślałam sobie – tak, to jest to, co chciałam w życiu robić.

Studiowała pani w Polsce. Czy także obecnie współpracuje pani z polskimi partnerami?

Oczywiście, nie mogłabym inaczej. Mamy kilka portali, z którymi współpracujemy, wymieniamy się ofertami pracy, które mogłyby zainteresować naszych klientów. Spotykamy się też regularnie na targach pracy w Bielsku-Białej, organizowanych dwa razy w roku przez Biuro Karier Akademii Techniczno-Humanistycznej. Tam też przedstawiamy naszą ofertę polskim studentom oraz osobom odwiedzającym targi. Poza tym obecnie przygotowujemy kolejny projekt z Europejskiego Funduszu Społecznego, tym razem transgraniczny, we współpracy właśnie z polskimi partnerami.

Nie mógłbym na koniec nie zapytać o kryzys. Czy on w jakimś stopniu odbija się na rynku pracy, czy też jest tylko wymówką, pretekstem do szukania, czasem na siłę, oszczędności kosztem zatrudnienia.

Rzeczywiście, niektóre firmy wykorzystują kryzys jako nośne hasło, a z drugiej strony spotykam też osoby poszukujące pracy, które usprawiedliwiają w ten sposób swoje lenistwo. Nie da się jednak ukryć, iż recesja przyniosła pewne utrudnienia. Myślę jednak, że nie taki diabeł straszny, jak go malują, gdyż moim zdaniem chodzi raczej o zakończenie starych struktur, a powitanie nowej ery produkcji, handlu, ekonomiki, życia.

Rozmawiał:  
WITOLD BIERNAT

# Bukowiec – najstarsza wieś w Beskidach

O tym, że w Bukowcu, jednej z najbardziej na wschód położonych wsi w Republice Czeskiej, polskość trzyma się niezłe, nie trzeba chyba nikogo przekonywać. Według ostatniego Spisu Ludności, mieszka w gminie 348 Polaków, co tworzy aż 25,31 proc. mieszkańców wioski. W dodatku w polskiej szkole uczy się 35 uczniów, a do czeskiej uczęszcza około 50 dzieci.

Do Bukowca wybrałem się w wtorek. Pogoda nie jest najlepsza. Przede wszystkim silny mróz (temperatura nadal poniżej -10 st. C, a pola zalega ponad metrowa warstwa śniegu). Dlatego też nie udaje mi się dotrzeć w tym dniu do jednej z atrakcji wioski – Szańców, które niegdyś należały do systemu obrony południowej granicy Księstwa Cieszyńskiego. W tym samym dniu do mieszkańców Bukowca dociera smutna wiadomość: rano zmarł długoletni wójt gminy, poseł Petr Jalowiczor.

## SZKOŁA, OSTOJA POLSKOŚCI

– Niestety, dzieci nie ma. Biorąc udział w kursie narciarskim w Kempalandzie – dowiaduję się od dyrektora bukowickiej pięcioklasówki, Ivany Wrony.

Dyrektorka od razu informuje, że w tym roku jej szkoła będzie obchodzić aż dwa jubileusze: 220-lecia szkolnictwa w Bukowcu i 20 lat nowego budynku, stojącego tuż pod kościołem pw. Wniebowzięcia Najświętszej Marii Panny. Ta szkoła jest na pewno jedną z ostoi polskości w Bukowcu. – Uczęszcza do naszej szkoły 35 uczniów, ale w to wliczamy także dzieci z sąsiedniego Piosku, gdzie polską szkołę już zamknięto – uściśla dyrektorka. – Jeśli więc chodzi o tzw. małoklasówki, to sytuacja u nas jest raczej niezła. I tak powinno być co najmniej jeszcze przez dwa lata – zapewnia. Dodaje, że w czeskiej szkole uczy się około 50 dzieci.

Obie szkoły współpracują, organizują wspólne imprezy. Niedawno, na przykład, dzieci z obu placówek sadziły buki w ramach akcji „Bukowy Bukowiec”. – U nas ciągle się coś dzieje. Mamy imprezy tradycyjne, a czasami też ponadplanowe. Z tych regularnych warto by wymienić udział w Zjeździe Gwiazdzistym, gdzie zawsze szkoła plasuje się na najwyższych stopniach, podobnie jak podczas zawodów Beskidzka Narta, a także balik szkolny, oczywiście maskowy. Są wycieczki szkolne i dwa festyny: jeden w Bukowcu, drugi w Piosku. Zdradzę też, że umawiałam się dzisiaj z bibliotekarkami, że zorganizujemy w marcu pasowanie pierwszoklasistów na czytelników Biblioteki Gminnej – mówi.

Jubileusze szkoły będą mieszkańcy Bukowca obchodzić jesienią, najprawdopodobniej w listopadzie. – Mamy już wybraną sztukę, którą dzieci zagrają na tej akademii, niemniej tytułu na razie nie zdradzę, by nie zapeszyć – śmieje się Ivana Wrona. Dowiaduję się, że oprócz niej uczą w szkole: Halina Kulig, Beata Tomanek i Aniela Jochymek (dwie ostatnie jednak nie na pełny etat). Pod dyrekcją szkoły działa też polskie przedszkole, mieszczące się w budynku tuż obok, którego kierowniczką jest Danuta Lipowska (uczęszcza do niego 18 dzieci).

– Problemów z niską liczbą dzieci raczej nie mamy. Pomimo wszystko jednak powiem, że gdyby nie dzieci z Piosku, byłoby gorzej – dodaje.

Ważne jest, że bukowicka szkoła może się pochlubić własnym... Muzeum Regionalnym, noszącym imię Karola Piegzy. Powstało ono w 1995

roku, do dziś odwiedzają je uczniowie innych szkół, a także dorośli miłośnicy folkloru. Mieści się w stołówce szkolnej, dzieci więc codziennie mogą oglądać eksponaty związane z życiem ich przodków...

Dyrektorka dodaje, że bardzo dobrze układa się współpraca z Macierzą Szkolną, Miejscowym Kołem Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego, a także z gminą. – Jestem szczęśliwa, że mamy takich fajnych radnych i wójtów. Czy już był to Józef Ćmiel, Petr Jalowiczor, czy dziś Monika Czepczorová. Zawsze mogą liczyć na ich pomoc – podkreśla Ivana Wrona.

## PRZY KAWIE W MUZEUM KAROLA PIEGZY

Po krótkiej przechadzce po wsi powracam do szkoły. Tam się dowiaduję o śmierci byłego wójta, Petra Jalowiczora. Przedstawiciele MK PZKO i Macierzy Szkolnej opowiadają mi w stołówce, jakim był on dobrym człowiekiem, jak współpracował z miejscowymi Polakami.

Dowiaduję się, że Bukowiec jest najstarszą wsią w beskidzkiej części Śląska Cieszyńskiego. Podobno w 1353 r. książę cieszyński Kazimierz I „z dbałości o wszelkie dobro swej ziemi dał Piotrowi zwanemu Gros i jego potomkom las Ulgar nad potokiem Bukowcem, obejmujący 60 łanów frankońskich, celem założenia osady na prawie niemieckim”. Przywilej ten został następnie potwierdzony w 1563 r. przez księcia Wacława III Adama i drugi raz w 1604 r. przez księcia Adama Wacława. Nazwa wsi pochodzi od nazwy wspomnianego potoku Bukowiec i wymieniana jest po raz pierwszy w 1523 r.

Zaczynamy rozmawiać o wynikach Spisu Powszechnego z 2011 roku. – U nas właściwie liczba Polaków aż tak



Fot. JACEK SIKORA

**Bukowiccy działacze w szkolnym Muzeum Regionalnym Karola Piegzy. Od lewej stoją: Władysław Zoń, Robert Kulig (prezes MK PZKO), Halina Kulig z synem Adamem, Jerzy Zogata, Wanda Łabaj i Sonia Sikora (prezes Koła Macierzy Szkolnej).**

a można w niej nauczyć się nie tylko języka czeskiego, ale też polskiego, co może pomóc dzieciom w dalszym życiu zawodowym. A tego wielu młodych ludzi sobie nie uświadamia – podkreśla Władysław Zoń, były prezes Koła PZKO.

– Mnie też to dziwi, przecież działa też prężnie nasze Koło, organizujemy atrakcyjne imprezy, aż dwa festyny. Na jednym występują dzieci ze szkoły i przedszkola w Bukowcu, na drugim dzieci z polskiego oddziału przedszkola w Piosku, który prowadzi Maria Kozera – dodaje prezes Koła Macierzy Szkolnej, Sonia Sikora.

Jak się żyje Polakom w Bukowcu? – Niezłe. Obie polskie organizacje działają wspólnie, w każdej organizacji

skiej. Ale na razie nie myślimy o instalacji tablic wjazdowych z polskimi napisami. Niszczono są przecież także te czeskie. Nie wykluczamy jednak, że wystąpimy o nie w przyszłości – dodaje Kulig. Władysław Zoń zaś dodaje, że władze gminy zawsze pomagają Polakom, zwłaszcza szkole.

Wszyscy jednak podkreślają, że kiedyś Polacy przeważali w wiosce. Niestety, przed II wojną światową czeskie władze zwalniały z pracy na posadach państwowych (na przykład na kolei, w lasach państwowych) ludzi, którzy nie chcieli wystać dzieci do czeskiej szkoły.

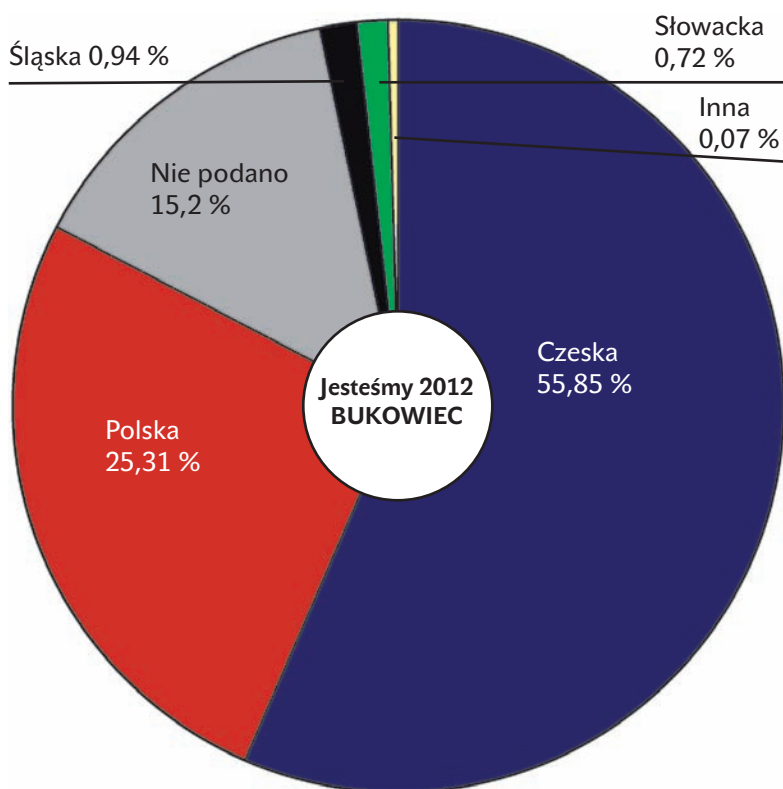
Pytam, czym może się pochlubić Bukowiec. – Na przykład tym, że stąd wyszło wielu polskich księży, czy już do Czech, czy do Polski. Do dziś chętnie powracają do rodzinnej wsi – mówi Jerzy Zogata. – A kiedyś mogliśmy się pochwalić tradycyjnymi „kurlokami”. Wywieziono ten ostatni z nich, tak samo jak kuźnię i budynek „fojstwo”, do skansenu w Rożnowie. Niestety, zgniły w magazynach – ubolewają moi rozmówcy.

– A możemy się też pochlubić tym, że mamy na terenie gminy najbardziej na wschód położony punkt w Republice Czeskiej, tuż przy granicy z Polską, a także kilka Szańców – dodaje Kulig.

## WŁADZE GMINY POMAGAJĄ POLAKOM

Wpadam też do Urzędu Gminy. – Zawsze staramy się współpracować z Polakami, a ta współpraca czy ze szkołą, czy PZKO układa się bardzo dobrze – zapewnia wójt Monika Czepczorová. – Nie ma tu żadnych problemów, a gdyby jakieś były, to na pewno ja pierwsza się o tym dowiem – podkreśla wójt.

Dowiaduję się, że gmina zamierza teraz, na przykład, wymienić w budynku polskiej szkoły wszystkie



nie spadła – mówi prezes MK PZKO, Robert Kulig, miejscowy radny. – A właściwie w Gródku ta liczba spadła z 42 do 31 procent, czyli aż o 11 procent. U nas, w Bukowcu, spadek był 8 procent: z 33 do 25. Ale ten spadek odnotowujemy od 100 lat. Od spisu do spisu jest nas coraz mniej – dodaje Kulig.

Pytam o przyczyny tego, że Polaków jest coraz mniej. – Ludzie umierają, odchodzą. Coraz więcej jest małżeństw mieszanych. Wiele z nich wysłało dzieci do czeskiej szkoły. Było im niby „łatwiej”. Choć nasza szkoła przecież jest bardzo dobra,

działają jedni i ci sami ludzie. Także bale organizujemy wspólnie – mówi prezes Kulig. Opowiada, że jego Koło liczy 247 członków. – Czyli, w porównaniu z wielu gminami w Beskidach, sporo – podkreśla Władysław Zoń.

Polacy angażują się też w życiu politycznym gminy. Zawsze są członkami bukowickiej Rady Gminy. – Ostatnio jest nas trzech z listy Coexistentii -Wspólnoty (Roman Czepczor, Andrzej Bieleś i ja), z listy KDU-ČSL Bogdan Czepczor i Roman Łyszek, a za ČSSD Piotr Chraščina. Dlatego udaje nam się przeforsować wiele spraw dotyczących mniejszości pol-



Liczba mieszkańców wg Spisu Powszechnego 2011: 1375 (1356 w 2001 r.). Skład narodowościowy tej jednej z najbardziej na wschód położonych gmin Republiki Czeskiej podajemy w osobnej grafice. Kategoria „narodowość podwójna” nie została na razie podzielona na poszczególne kombinacje narodowości.

## OGNIKA POLSKOŚCI

Szkoła Podstawowa i Przedszkole z Polskim Językiem Nauczania  
dyrektor: Ivana Wrona  
tel. 558 358 641  
Koło Macierzy Szkolnej  
prezes: Sonia Sikora  
tel. 732 351 533  
Miejsowe Koło Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego  
prezes: Robert Kulig  
tel. 732 614 251

## URZĄD GMINY

wójt: Monika Czepczorová  
tel. 558 358 245

okna. Wójt Czepczorová opowiada, że Miejsowe Koło PZKO zawsze bierze aktywny udział w imprezach gminnych (Festiwal Plackowy, Pękoc Cup), a przedstawiciele władz wioski starają się też uczestniczyć w polskich imprezach: balach, festynach. – Notabene mój ojciec jest Polakiem, a na takich imprezach mogą spotkać swoich kuzynów, polskich przyjaciół. U nas nie robimy różnic między polskimi a czeskimi imprezami. U nas chodzi o polski bal, bo jest najwspanialszy. No i na festyny. Śmieję się zawsze, że chodzimy na „czeski festyn” i „polskie radovánky”. I jest nam z tym bardzo dobrze – podkreśla Monika Czepczorová.

Dodaje, że gmina blisko współpracuje też z polskimi partnerami zagranicznymi. Przede wszystkim zaś z leżącą za miedzą Trójwsią. – Już ich poinformowaliśmy o pogrzebie Petra Jalowiczora, spodziewamy się więc delegacji władz Istebej na tę smutną uroczystość – mówi Czepczorová.

Warto nadmienić, że swojego byłego wójta mieszkańcy Bukowca wszystkich narodowości pożegnali wczoraj w kościele pw. Wniebowzięcia Najświętszej Marii Panny.

JACEK SIKORA

REKLAMA

profesjonalnie od 1983 roku

**MS MEBLE**  
MAŁYJUREK

**KUCHNIE**  
KUCHNIE  
GARDEROBY

www.ms-meble.pl

# SAJ trzyma się nieźle

SAJ zrzesza Zaolziaków studiujących w różnych miastach akademickich i ma za zadanie utrzymywać kontakty pomiędzy członkami oraz organizację imprez kulturalno-towarzyskich. Obecnie działa osiem ośrodków akademickich: w Brnie, Karwinie, Katowicach, Krakowie, Ołomuńcu, Ostrawie, Pradze i w słowackiej Żylinie. Sajowicze organizują tradycyjne imprezy, do których można zaliczyć „Bażantówkę”, „Odwetówkę” czy „Mikołajówkę”, inicjatywy te odbywają się w każdym SAJ-u. Kolejne imprezy (a jest ich bardzo dużo), które powstają w poszczególnych ośrodkach akademickich, są zróżnicowane. Mają nie tylko charakter towarzyski, ale także sportowy czy kulturalny. Oprócz tego istnieją także centralne przedsięwzięcia, do których trzeba zaliczyć Bal Akademicki oraz „SAJ-fest”. „Akademik” był organizowany przez długie lata w hotelu „Piastr” w Czeskim Cieszynie, obecnie zabawa balowa odbywa się w trzynieckim DK „Trisia” w dniu św. Szczepana.

Działalność Sekcji Akademickiej „Jedność” Zarządu Głównego PZKO ma niebywale długą tradycję. Jej początki są związane z czasami międzywojennymi. Po II wojnie światowej doszło do założenia „Stowarzyszenia Młodzieży Polskiej”. Sekcja Akademicka „Jedność” powstała w ramach tego stowarzyszenia. W roku 1952 w wyniku napięć politycznych zostało SMP zlikwidowane, dlatego również SAJ przestał oficjalnie istnieć. Jednak ośrodki akademickie działały nadal. W roku 1965 został uchwalony nowy status PZKO, który umożliwił zakładanie „Kół Akademickich” na uczelniach w Czechosłowacji. Organizacja pod nazwą Sekcja Akademicka „Jedność” powstała dopiero w roku 1974, jako instytucja zrzeszająca Kola Akademickie.

Kolejną centralną imprezą jest „SAJ-fest”, który jest stosunkowo nową imprezą. Na „SAJ-feście” mogą się spotkać nie tylko wszyscy sajowicze, ale również gimnazjaliści, by mogło dojść do wspólnej zabawy i integracji. W ramach spotkania są rozgrywane turnieje sportowe o mistrzostwo SAJ-u w piłce nożnej oraz siatkówce. SAJ bierze również aktywny udział w „Gorolskim Świącie”, gdzie ma swoje stoisko ze smacznym jedzeniem i napojami. Młodym Polakom z Zaolzia nie brakuje zapału i zaangażowania w pracę społeczną. Oficjalne statystyki członków SAJ-u nie istnieją, jednak na „sajwebie” (stronach internetowych SAJ-u) można stwierdzić, iż zarejestrowało się na nim 582 osób.

– Wychodzimy z tego, że kto chce być członkiem SAJ-u, to się zareje-



Środowe spotkanie organizacyjne SAJ-u Brno.

struje na „sajwebie”. Obecną sytuację nie można porównać ze wcześniejszymi okresami, bowiem nie istnieją żadne oficjalne dane. Uważam jednak, że liczba 582 jest bardzo wysoka i świadczy o tym, że młodzież jest dobrze zorganizowana i działa efektywnie – powiedział prezes SAJ, Tomasz Pustówka.

Komunikację pomiędzy poszczególnymi ośrodkami akademickimi ułatwiają przede wszystkim strony internetowe, na których pojawiają się aktualne informacje. Nie braku-

je również fotogalerii oraz ogłoszeń różnego rodzaju. Sajowicze mogą po zalogowaniu wkładać na stronę in-

ternetową także własne komentarze.

A jak z aktualną kondycją poszczególnych ośrodków SAJ-u? O tym bę-

dziemy informować czytelników w następnym numerze „Głosu Ludu”.

MAGDALENA KOZUCH

REKLAMA

**„Evropské fondy  
- pro rozvoj inovací v podnikání”**

**PODNIKATELSKÝ PORTÁL  
TÝKAJÍCÍ SE ODPADOVÉHO HOSPODÁŘSTVÍ**



**eco4eco.pl**

**INOVACE  
NA TRHU S ODPADY**

již brzy

#### CENTRALNY SAJ

Prezes - Tomasz Pustówka  
Wiceprezes - Jacek Mencner  
Wiceprezes - Jakub Kadłubiec  
Wiceprezes - Daniel Szpyrc

#### SAJ BRNO

Prezes - Jacek Mencner  
Wiceprezes - Mariola Janiczek

#### SAJ KARWINA

Prezes - Anna Hlisnikowska

#### SAJ KATOWICE

Prezes - Daniela Bromek  
Wiceprezes - Agata Adamik

#### SAJ KRAKÓW

Prezes - Elżbieta Palowska

#### SAJ OŁOMUNIEC

Prezes - Newroz Hasan  
Wiceprezes - Adam Kolasa

#### SAJ OSTRAWA

Prezes - Robert Nowak  
Wiceprezes - Halina Kajzar  
Wiceprezes - Tadeusz Czaplą

#### SAJ PRAGA

Prezes - Jakub Sembol  
Wiceprezes - Andrzej Czeczotka

#### SAJ ŻYLINA

Prezes - Ronald Wilczek  
Wiceprezes - Mateusz Jachnicki.

REKLAMA

**5 LET**  
GARANANCIE

**OFERTA ZIMOWA**  Way of Life!



Suzuki Grand Vitara  
**od 499 900,-**  
+420 558 350 475

Tylko w Autokantor w Wedryni [www.autokantor.cz](http://www.autokantor.cz)



INNOWACYJNA  
GOSPODARKA  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt je spolufinancován z prostředků  
Evropského fondu regionálního rozvoje  
v rámci Operačního programu Podnikání a inovace

# Memoriał Jasia Konderli w Bystrzycy



Zbiórka przed rozpoczęciem zawodów.



Na starcie Paweł Czernek.



Na podium (od lewej): Aneta Pomykacz, Renata Martynek oraz Jarmila Wróbel.



Sanki jako środek lokocji.



Azyl dla zziębniętych sportowców.



Co za radość - cieszy się na mecie Jarmila Wróbel.



Iście arktyczna aura w Bystrzycy.



Zadbano też o żołądki narciarzy.

# Tu maluchy mówią po angielsku

Family Language School, czyli Rodzinna Szkoła Językowa w Trzyniecu od samego początku istnienia stawia na rodzinny wymiar kształcenia. Z myślą o rodzinie została wprowadzona również ostatnia, wyjątkowa w regionie, nowość: nauczanie dzieci już od pierwszego roku życia.

– Nasze maluszki uczymy języka angielskiego wspólnie z mamusiami. Korzystamy z metody pochodzącej ze Stanów Zjednoczonych włącznie z oryginalnymi materiałami dydaktycznymi, które wykorzystują amerykańskie i kanadyjskie mamy w nauce swoich dzieci – coś w stylu „koci, koci łapki”, tyle że po angielsku. Spotykamy się dwa razy w tygodniu po 35 minut. Oprócz tego mamusie otrzymują do domu nagrania DVD – wyjaśnia właścicielka szkoły Lenka Sniegonová, która jest przekonana o efektach systematycznej pracy rodzica z dzieckiem. – Jeżeli mama codziennie zapowie: „It's English time”, dzieci bardzo szybko złapią, o co chodzi – stwierdza.

Dzieci powyżej trzech lat korzystają już z prawdziwych podręczników. Są to Oxford University Press „Cookie and Friends” oraz nowość „Playtime”. – Do tego dochodzi jeszcze raz lub dwa razy w tygodniu angielska „światlica”, gdzie dzieci nie usłyszą jedynego słowa w swoim języku ojczystym. Wszystko jest po angielsku – dodaje pani Lenka.

Jej zdaniem, najważniejszą ro-



Fot. ARC

lę w całym procesie kształcenia odgrywa lektor. – Jeżeli lektor nie posługuje się językiem angielskim równie swobodnie jak swoim językiem ojczystym, wówczas nie jest w stanie skomentować poszczególnych czynności inaczej niż prymitywnym „do this, do that”. A to z pewnością nie wystarczy. Ponadto lektor musi znać również mowę dziecka, czyli tzw. babytalk – podkreśla właścicielka Family Language School. Takim właśnie lektorem doskonałym jest przedszkolanka Karin Marcin, Polka, która wyszła za Kanadyjczyka, a której dzieci najpierw mówiły po angielsku, a potem dopiero po polsku i czesku.

Jakich efektów może zatem oczek-

kiwać rodzic po roku przyprowadzania dziecka do trzynieckiej rodzinnej szkoły? – Jeżeli dziecko uczęszcza na zajęcia dwa, trzy razy w tygodniu, a w domu rodzice odrabiają z nim zadane ćwiczenia, to po roku taki maluch jest w stanie się dogadać, używając prostych angielskich zdań – zapewnia pani Lenka, dodając, że jedynym problemem, na który rodzice się skarżą, to ten, że dzieci nie chcą wracać do domu...

**Family Language School  
Horní 854  
Trzinec  
tel. 558 988 278  
www.jazykovkatrinec.cz**

Artykuł sponsorowany, CL-086

## Pygmalion

Witam, mam na imię Pygmalion i mam dla Was ekstra wiadomość! Mogę zostać Waszym nauczycielem i nauczyć Was czegoś z angielskiego! W tej gazecie raz na dwa tygodnie znajdziecie instrukcje, ćwiczenia i quiz. Prześlijcie nam właściwe odpowiedzi i może coś wygracie! Będzie zabawnie, zobaczcie!

### LESSON 3 - POSSESSIVE ADJECTIVES

#### Review

I	have a house.	MY	house is very nice.
YOU	have a house.	YOUR	house is very nice.
HE	has a house.	HIS	house is very nice.
SHE	has a house.	HER	house is very nice.
IT	has a house.	ITS	house is very nice.
WE	have a house.	OUR	house is very nice.
YOU	have a house.	YOUR	house is very nice.
THEY	have a house.	THEIR	house is very nice.



#### Practice

Put in my/our/your/his/her/their/its.

1. Do you like ... job?
2. I know Mr Watson but I don't know ... wife.
3. I am going to wash ... hair before I go out.
4. Do you think most people are happy in ... jobs.
5. Ann is going out with ... friends this evening.
6. We're going to have a party. We're going to invite all ... friends.
7. Oxford is famous for ... university.
8. I like tennis. It's ... favourite sport.
9. I want to phone Ann. Do you know ... phone number?

Key:  
1. my  
2. her  
3. his  
4. their  
5. her  
6. our  
7. its  
8. his  
9. her

#### Quiz Match.

A writer	and their	doors and windows
Mr and Mrs Thomson	and his	doll
The house	and her	book
A girl	and our	daughter
we	and its	culture

Właściwe odpowiedzi prosimy przysłać do 19 lutego 2012 na adres: pygmalion@pygmalion.cz (prosimy podać swoje imię i nazwisko, adres oraz wiek)

Trzy wylosowane osoby otrzymają atrakcyjne nagrody.

Laureatami konkursu są: Dominik Poloček, Czeski Cieszyn; Marcin Bielinski, Czeski Cieszyn

Nagrody do odebrania w siedzibie firmy Pygmalion.

Laureatom serdecznie gratulujemy!

Pygmalion s. r. o., Mánesova 27, 737 01 Czeski Cieszyn

tel.: +420 558 741 900

www.pygmalion.cz

http://www.facebook.com/pygmalion.cz

CL-552

**Zareklamuj się w „GŁOSIE LUDU”!**  
**Na twój telefon czeka Beata Schönwald,**  
**doradca ds. reklamy Tel. 775 700 896**

# Elmax®

- HAWIERZÓW  
DT ELAN
- KARWINA Nowe Miasto  
Al. Wyzwolenia 1764
- TRZYNEC  
ul. Jablonkowska 410 (Slovan)
- CZESKI CIESZYN  
Rynek CSA

Brandt

Rozwiąż sprawę prania i suszenia na 90 cm bez wkładania suszarki na pralkę. W twojej łazience pozostanie przestrzeń a pranie będzie doskonale czyste i wysuszone!

To umie tylko Brandt!

4 lata gwarancji

ZESTAW (pralka+suszarka)

CENA ZESTAWU od 24 990,-

Razem od 25 122,- +PHE 132,-

ESSEX

Peníze jsou naše starost

www.elmaxshop.cz

CL-084

Okna PVC
Żaluzie
Sítě
Rolety
Markýzy

## SLD Trading

Vrata
Vjezdové brány
Zasklívaní lodžii

TĚŠÍME SE NA VAŠÍ NÁVŠTĚVU!

Vzorková prodejna v Dolní Lištné (zastávka u Němce)  
Pondělí-Pátek 8.00-15.00 Středa 8.00-17.00

Nabízíme:

**Plastová okna** – dodávka na klíč  
**Žaluzie ISO** – na řetězek více než 8 typů  
**Dřevěné žaluzie** – bambus, lípa 25 a 50 mm  
**Sítě** – okenní – 8 odstínů, dveřní pevné a rolovací  
**Plátěné rolety** – ve vodicích lištách i bez lišt  
**Markýzy** – výsuvné, košové  
**Zasklívaní lodžii** – rámkový a bezrámkový systém  
**Rolety** – venkovní s protiteplnou textilií  
**Japonské posuvné stěny**  
**Garážová vrata** – rolovací, sekční  
**Vjezdové brány** – nesené, křídlové

www.sldtrading.cz e-mail: info@sldtrading.cz

tel: 558 341 889, 731 413 658, 603 806 900

ZELENÁ ÚSPORÁM

AKCE ÚNOR

20 % SLEVA

ISO ŽALUZIE A PEVNÉ SÍTĚ DO OKEN

ISO 9001:2009

CL-194

## Autoservis CZUDEK

# NAJLEPSZE CENY WÓZÓW ŠKODA I KIA

- Całoroczny karnet GRATIS do Skiarealu Mosty (wartość 20.000,- Kč)
- Pełny bak GRATIS

KIA PICANTO od 164 980,-\*

ŠKODA FABIA od 162 900,-\*

Autoservis CZUDEK s.r.o. | www.autoservisczudek.cz  
Ceský Těšín - Chotěbuz, Karvinská 326, tel.: 558 711 065 | Návisl 935, tel.: 558 359 474

Oferta promocyjna ważna do 31. 3. 2012  
\*cena tylko przy korzystaniu z finansowania

CL-040

CZYTAJ NAS CODZIENNIE!

www.glosludu.cz

Codziennie aktualizowany serwis o Polakach na Zaolziu

www.OX.PL

portal ślaska cieszyńskiego

VLADISLAV BANASINSKY

## SPOTKANIA Z POLSKA

Kupić można w polskich księgarniach internetowych lub w Piastowskiej Księgarni w Cieszynie, ul. Głębocka 6

CL-054

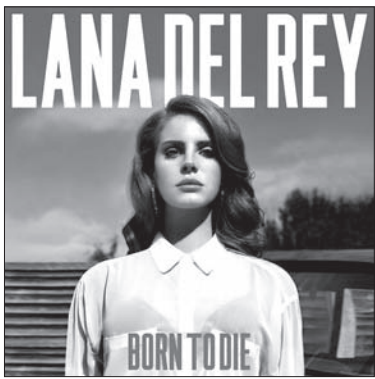


# POP ART

116

O ile nadal nie zamarzyły wam kompletnie zewnętrzne prze-wody słuchowe, zapraszam do PopArtu, drukowanego odpowiednika grzanego wina z cynamonem. Wymieńcie nauszniki na słuchawki, zaczynamy!

## DUŻA RECENZJA



**Lana Del Rey „Born To Die” (2012)** Lana Del Rey to zjawisko, które trudno zaklasyfikować. Przez krytyków została okrzyknięta objawieniem, jej kariera przeżywa raketowy start, który zdaje się już łamać jej kręgosłup. Skąd się wzięła? Dokąd zmierza?

Na początek podsumujmy – kim jest Lana? To 25-letnia piękność o satynowym, hipnotyzującym głosie zmęczonej wokalistki barowej w luksusowym hotelu; inteligentna córka milionera, traktująca karierę nie jako prezent kupiony przez tatusia, ale jako bardzo osobisty monolog z odbiorcami; jeszcze w 2008 roku śpiewała pod pseudonimem Lizzy Grant. Wtedy po raz ostatni występowała „w cywilu”, w kilka miesięcy później pojawia się Lana Del Rey – połączenie femme fatale i kruchej alternatywnej wokalistki, kobiety Bonda z introwertyczną dziewczyną z sąsiedztwa.

To właśnie ta tajemnicza mikstura pociąga krytyków i fanów. W Internecie pojawiło się kilka filmów z koncertów – wnikliwy obserwator zauważył, że młoda wokalistka nie czuje się na scenie pewnie, zachowuje się nieśmiało, a nawet niezręcznie. Tak, jakby jej wizerunek sceniczny został wykonany na wyrost.

Lana Del Rey nie jest jednak kolejną pustą gwiazdką muzyki pop, która robi wszystko, aby przeforsować sobie drogę na duże sceny. Z wywiadów wynika, że Lana dużo czyta (i nakłania do tego swoich fanów), ale też targają nią wątpliwości i kompleksy. W rozmowie dla MySpace stwierdziła, że zawsze pociągała ją wizja kreowania życia jako dzieła sztuki.

Dość jednak o otocze, rzućmy uchem na to, co pojawiło się na najnowszym, drugim z kolei albumie. Trudno umiejscowić muzycznie to, co dzieje się na przestrzeni tych piętnastu piosenek. Całkowicie wbrew trendom nie ma żadnych nawiązań do sceny r'n'b – nawet w subtelny, „biały” sposób, dzięki któremu wywalczyły swoje pozycje Adele czy

Amy Winehouse. Inspiracje elektroniczne zaledwie lekko koloryzują szczegóły, jednak poza tym całe pole należy do aranżacji smyczkowych, suchych gitar i damskich chórków rodem z lat 50. Całkiem możliwe, że inspiracja pochodzi z filmów Davida Lyncha, które wokalistka bezkrytycznie podziwiała.

Podobnie ma się rzecz z wokalem – próżno tu szukać szufladki. Jako swoich idoli Del Rey wymieniła Elvisa Presleya i Kurta Cobaina. Co za kombinacja! Dzięki chłodnemu, jakby lekko spóźniającemu się wokalowi Del Rey porównywana jest do Nancy Sinatra. Trudno się nie zgodzić, słuchając na przykład tytułowego utworu płyty lub kompozycji „Video Games” lub „Dark Paradise”. W niektórych utworach („Blue Jeans”, „Lucky Ones”) leciutko przebrzmiewa barwa głosu Kate Bush. Być może komuś przypomni się też Tanita Tikaram. Bezradnie rozkładam ręce.

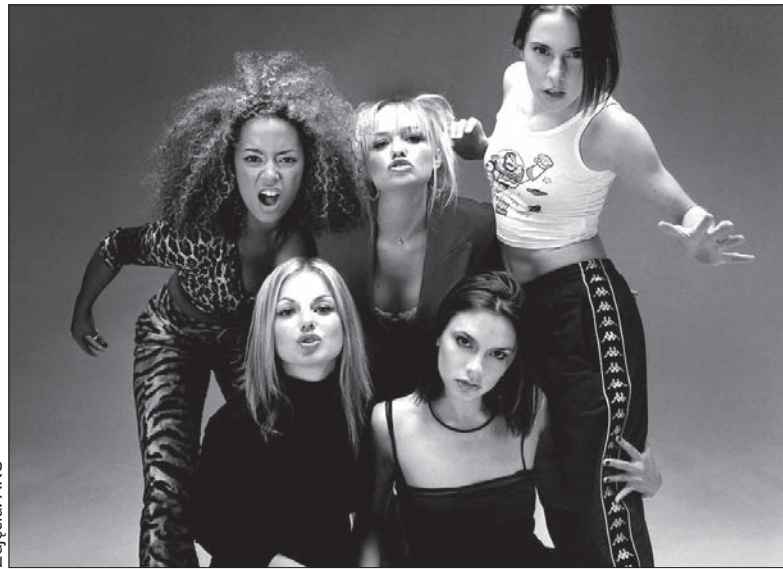
Płytę „Born To Die” należy docenić nie tylko ze względu na kawał solidnie wykonanej roboty, ale też za odwagę artystyczną. Lana Del Rey nie poszła na łatwiznę – i od kilku miesięcy zbiera za to zasłużony plon, aktualnie wspięła się na pierwsze miejsce list już w 14 krajach. Oby przy tym przyspieszeniu nie spaliła się w stratosferze.

**Posłuchaj, jeśli lubisz: Nancy Sinatra, PJ Harvey, Imogen Heap. Warto spróbować: Born To Die, Off To Races, National Anthem.**

## W 5 ZDANIACH



**Lisa Hannigan „Passenger” (2011)** Zwiewna, miła płytka nagrana przez zwiewne, miłe dziewczę dla niepoprawnych folkolubów. Lisa Hannigan intensywnie koncertuje, zawiątała już kilka razy w nasze progi (zagra-



Zdjęcia: ARC

ła m.in. na Pohodzie w słowackim Trenczynie i Colours of Ostrava w ubiegłym roku), powoli zdobywa nowych fanów także dzięki uroczym teledyskom. Nowa płyta to koszyk pełny rzeńskiego folku o irlandzkiej proweniencji. Jest fortepian, jest gitara akustyczna, są skrzypki i mandolina, jest też symbioza prostego basu z perkusją (co najlepiej zabrzmiało w utworze „Knots” oraz w rozkosznie skocznej miniaturce „What'll I Do”, która lubi wlać w głowę i nie wychodzić przez dwa dni). Nie-

głupia, delikatna, krzepiąca muzyka dla miłośników gałązek we włosach i babiego lata.

**Posłuchaj, jeśli lubisz: Kimbra, Lou Rhodes, Regina Spektor. Warto spróbować: A Sail, Knots, What'll Do, Paper House,**

## CO SZEPTANE



\* Pojawiły się kolejne zapowiedzi gwiazd tegorocznych festiwali. Na Rock For People wystąpi **Skrillex**, wskrzesiciel dubstepu i wielka gwiazda gatunku. W cyklu koncertów poprzedzających tegoroczną edycję festiwalu Tauron Nowa Muzyka wystąpi w Katowicach zespół **Medeski, Martin & Wood**, doświadczeni alchemicy gotujący wybuchowy, instrumentalny koktajl jazzu i funku z domieszkami brudnej muzyki eksperymentalnej. Obowiązkowa pozycja dla wszystkich miłośników organów Hammonda, analogowych syntezatorów i dzikich, mistrzowskich improwizacji muzycznych. Piekło otworzy się 22 kwietnia w katowickim klubie Hipnoza. Przypominam też o koncercie **The Cinematic Orchestra** z tego samego cyklu (19 lutego tamże). W lutym użądli nas też **Sting** – dwa razy w Warszawie (15 i 16 lutego) i raz w Pradze (18 lutego).

\* Zagraniczne portale relacjonujące imprezę otwarcia Stadionu Narodowego popełniły drobną gafę – zamiast zespołu **Lady Pank** na liście wykonawców znalazła się... **Lady Gaga**. Dobrze, że nie wypuścili tej informacji w świat przed koncertem. Nic to, Borysewicz też lubi rozbierać się na scenie do rosołu, ale podejrzewam, że zagraniczni fani piosenkarki mogliby być mocno zawiedzeni.

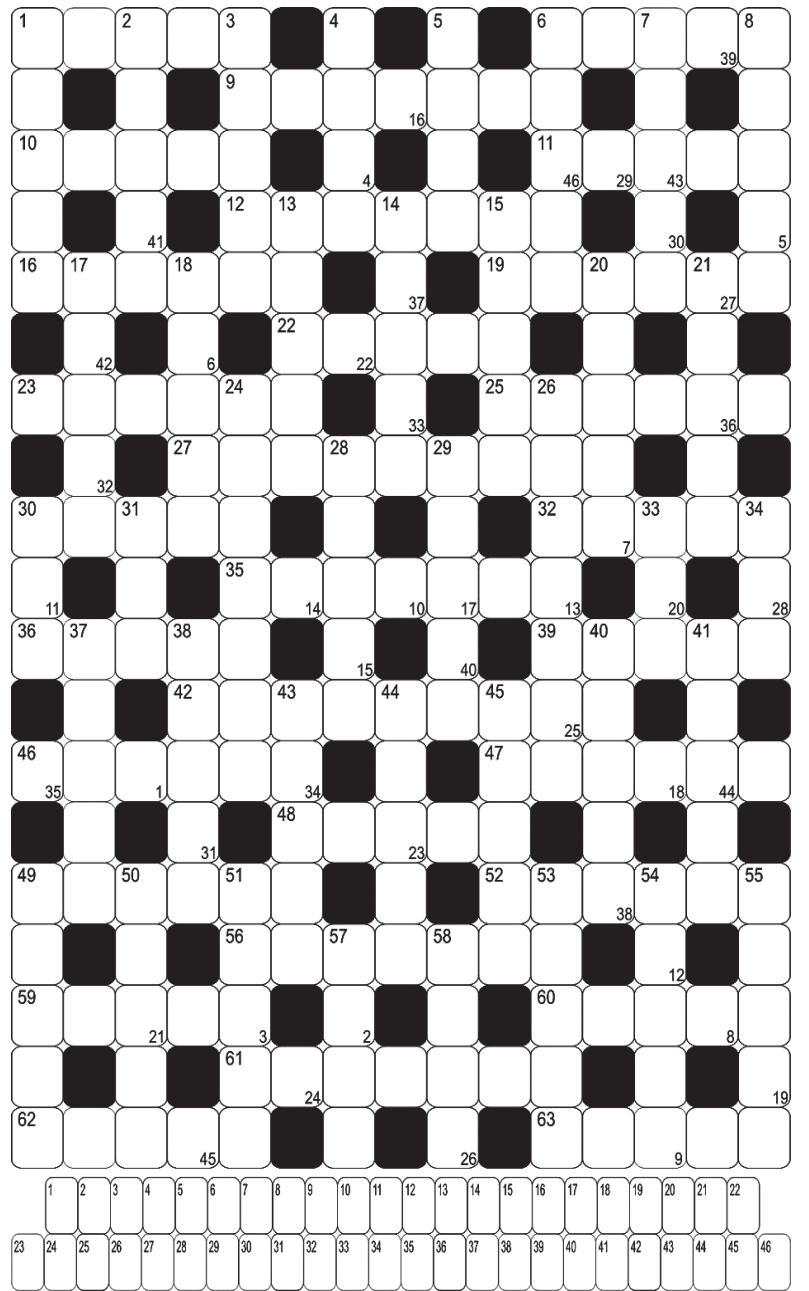
\* Podczas gdy niektóre kultowe zespoły mozolnie splatają plany na reaktywację (pozdrowienia dla Black Sabbath), niektórym wychodzi to

## KRZYŻÓWKA

**Poziomo: 1.** wał pod torami **6.** mimowolny skurcz mięśnia **9.** znawca sztuki **10.** trofeum Indianina **11.** szlak telekomunikacyjny **12.** wysoki obcas damskiego bucika **16.** żądobny utwór liryczny **19.** głęboki u zasapanego **22.** blizna na środku brzucha **23.** jabłko Adama **25.** literackie wyzwiśko **27.** wolnomularstwo **30.** wypicie kieliszka alkoholu za czyjeś zdrowie **32.** pień zrąbanego drzewa **35.** poznanie za pośrednictwem zmysłów **36.** port w Szwecji z promem do Szwedów **39.** budowla z kart **42.** wykonuje sekcje zwłok **46.** konkurent Toyoty **47.** jaślinek z rodziny pierwiosnkowatych **48.** mieszkaniac Ad-dis Abeby **49.** obrońca czystych wód **52.** arkusz poprawek w książce **56.** gra z dwiema pełnymi taliami kart **59.** uskrzydłony stróż **60.** cement + kruszywo + woda **61.** zwolennik medycyny klasycznej **62.** botaniczny lub zoologiczny **63.** nałóg.

**Pionowo: 1.** sprzęt do transportu rannych **2.** staropolska miara długości **3.** bezalkoholowy napój gazowany **4.** najwolniejszy chód konia **5.** produkt z huty **6.** magazyn **7.** papiery wartościowe **8.** tłoczy powietrze do pieca kowalskiego **13.** rezerwa **14.** kończy walkę dżudoków **15.** pies myśliwski o zwisających uszach **17.** bardzo wolne tempo muzyczne **18.** zdobi mury budynku **20.** gałąź nauki **21.** dzika bylina lecznicza **24.** pulpity dla wykładowcy **26.** konny uczestnik korridy **28.** kopia oryginału **29.** król Wizygotów **30.** kabaret Łaskowika i Smolenia **31.** niski głos kobiecy **33.** najcięższy z metali **34.** klub futbolowy ze Sztokholmu **37.** aglomerat **38.** żagiel skośny między grotmasztem i bezanmasztem **40.** honorowe wyróżnienie **41.** kraj królowej Kleopatry **43.** drugie co do wielkości jezioro Europy **44.** śmietanka towarzyska **45.** zbytnia pewność siebie **49.** muza poezji miłosnej **50.** nie trzebiony samiec konia domowego **51.** kompres **53.** wielka awantura **54.** partyjna „góra” **55.** El... y **57.** stalowoszary metal z grupy wanadocwów **58.** przyjaciel Nel. **ROZWIĄZANIE DODATKOWE (Autor sentencji: Władysław Reymont).**

Opr. JO



## Rozwiązanie krzyżówki z 14 stycznia:

**Poziomo: 1.** KONTO **6.** INDIE **9.** ZABOBON **10.** JOGIN **11.** TROLL **12.** APORTER **16.** WHISKY **19.** LUIDOR **22.** KATAKLIZM **23.** KLIO **24.** PŁOĆ **25.** RENOWATOR **30.** UJGUR **31.** KETEN **32.** PAPIROLOG **36.** GOBI **37.** NUTA **38.** APLIKACJA **41.** SASKIA **43.** HETMAN **46.** SKANDAL **49.** RADCA **50.** INGOT **51.** REPRINT **52.** PLUSZ **53.** OSADA.

**Pionowo: 1.** KIJÓW **2.** NEGRI **3.** OZNAKA **4.** EBRO **5.** ZBYT **6.** INTRUZ **7.** DROZD **8.** EKLER **13.** PYTON **14.** RĘKAW **15.** ELIOT **17.** HULAJNOGA **18.** SKORUPIAK **20.** IMPREGNAT **21.** OPONENTKA **26.** ERA **27.** OBI **28.** APO **29.** OKO **33.** POLAK **34.** REKIN **35.** LOCHA **39.** PISARZ **40.** JELITO **41.** STROP **42.** SADHU **44.** MAGMA **45.** NITKA **47.** ALPY **48.** DZIŚ GENIALNOŚĆ MA GRANICE, GŁUPOTA JEST BEZGRANICZNA.

Wśród autorów poprawnych rozwiązań zostanie rozlosowana książka. Termin nadsyłania rozwiązań upływa w czwartek 17. 2. br. o godz. 10.00. Nagrodę (do odbioru w redakcji) za rozwiązanie krzyżówki otrzymuje **Bronisław Siwek** z Karwiny-Raju.

## ALE HECA

Spotkali się Haltof i Zwyrtek. Haltof – A taki, co nie umiów warzyć? pyto: – Posłóchej, kamrat, ty mosz – Też ni. rod gupi baby? – Tak czymu gónisz za mojom st- – Kaj też tam! – Zwyrtek na to. róm?

Rubrykę przygotował:  
**DAREK JEDZOK**

[blog.jedzok.com](http://blog.jedzok.com)

**SOBOTA 11 lutego**

**TVP 1**

6.10 Daleko od szosy 7.30 Rok w ogrodzie 8.00 Ziarno 8.35 Kawa czy herbata? 10.30 Hannah Montana (s.) 11.00 High School Musical III - Ostatnia klasa (komedia USA) 12.55 Teraz Miki! 13.05 Jak to działa? 13.35 Weekendowy magazyn filmowy 14.05 Śnięty Mikołaj III - Uciekający Mikołaj (komedia USA) 15.45 Puchar Świata w Willingen 16.55 Teleexpress 17.05 Puchar Świata w Willingen 18.20 N jak Neo-Nówka i przyjaciele 19.15 Stacyjkowo 19.30 Wiadomości 20.20 Gang dzikich wieprzy (komedia USA) 22.10 Gliny (s.) 0.10 Cyklop (film USA).

**TVP 2**

6.25 Na rafie koralowej -Oceany: Podróże z Feodore Pitcairnem (dok. holenderski) 7.25 Barwy szczęścia (s.) 8.30 Opowieści Śrubziemia 8.45 Mikołajek 9.00 Magazyn sportowy 9.40 Niezwykłe zwierzęta (dok. bryt.) 10.15 The Voice of Poland 12.15 Puchar Świata w Novym Meście 13.30 Smaki czasu z Karolem Okrasą 14.00 Familiada (teleturniej) 14.35 Świt Zulusów (film kopr.) 16.35 Słowo na niedzielę 16.50 Kabaretowe wakacje z duchami 18.00 Panorama 18.55 Postaw na milion (teleturniej) 20.05 Kabaretowe wakacje z duchami 21.10 Między nami Polakami 22.15 Gry weselne (komedia kopr.) 0.05 Kabaretowa gala - Opole '93.

**TV KATOWICE**

6.00 Serwis info 6.15 Info poranek 7.00 Serwis info 7.15 Info poranek 7.45 Bajka dla dzieci 8.15 Narciarski weekend 8.45 Rozkminka 9.15 Infonuta 9.22 Info poranek 10.00 Serwis info 10.18 Info poranek 11.00 Eurośiądźki 11.15 Era wynalazków 11.30 Serwis info 13.00 Debata trójstronna 13.30 Serwis info 14.00 Tradycja nie umiera 15.00 Było, nie minęło - kronika zwiadowców historii 16.00 Studio Wschód 17.00 Rawa Blues 17.30 Fascynujące Śląskie 18.00 Gotuj z Rączką 18.30 Aktualności 18.50 Gość kulturalny 19.25 Narciarski weekend 19.40 Tajemnice przyrody Piotra Kardasza 20.00 Prawdę mówiąc 21.00 Raport z Polski - ekstra 21.30 Serwis info 22.20 Pięć minut dla zdrowia 23.03 Sportowy wieczór 23.22 Brazylia. karnawał roztańczonych ulic (dok. braz.) 0.25 Studio Wschód.

**POLSAT**

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.15 Przygody Animków 8.15 Pies Huckleberry 8.45 Pinky i Mózg 9.15 Scooby Doo 9.45 Magazyn UEFA Champions League 10.15 Ewa gotuje 10.45 Pięć dziewczyn z Teksasu (dramat USA) 12.45 Miłość bez końca (dramat USA) 15.00 Się kręci 15.45 Wakacje rodziny Johnsonów (komedia USA) 17.45 Pamiętniki z wakacji (s.) 18.50 Wydarzenia 19.30 Studio sport 20.00 Legia Warszawa : Wisła Kraków 22.15 Dochodzenie (dramat USA) 0.45 Żegnaj, kochanku (komedia USA).

**TVC 1**

6.00 Zdecyduj, piękny obrazie 6.20 Franklin (s. anim.) 6.40 Samochodzik (s. anim.) 7.10 Tajemnica Morphusa (film) 8.40 Klocki 8.50 Mądrośnos 9.05 Śledztwa świetlika Łucji (s. anim.) 9.20 Rozdziały o robactwie 9.35 Wiadomości dla dzieci 9.55 Labirynt 10.25 Spotkanie z Jezusem (film anim.) 12.00 Tydzień w regionach 12.30 Auto Moto Rewia 13.00 Wiadomości 13.05 Świat TVC 13.30 Mała farma 13.55 Komandosi z Nawarony (film) 15.55 Film o serialu „Opowiadaj” 16.10 Uśmiechy S. Postlerovej

16.50 Pod słońcem (film) 18.30 Chłopaki w akcji 18.54 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 Godzina prawdy 21.00 Kropla nadziei (transmisja koncertu) 22.30 Uprawdzona (film) 0.05 Krwawe walentynki (film).

**TVC 2**

6.00 Kolaborowali z nazistami 6.55 Największe bitwy czołgowe 7.40 Ekopionierzy 8.00 Panorama 8.55 Osobistość w Dwójce 9.00 Nasza wieś 9.15 Folklorika 9.45 Wędrowniki w poszukiwaniu piosenki 10.10 Tysiąc lat czeskiego myślistwa 10.40 Czechosłowacki tygodnik filmowy 10.55 Kultura. cz 11.20 Teatr żyje! 11.50 Game Page 12.15 Port 12.45 Życie filmowego historyka Karla Čáslavskiego 13.00 Historie starożytności 14.00 Architektura 14.30 Zardzewiałe piękno 14.55 Powrót do źródeł 15.20 Oceany 16.15 Cudowna planeta 17.10 Ranczo pod Zieloną Siódemką (s.) 17.35 Film o filmie „Błękitny tygrys” 17.40 Bajka 18.45 Wieczorynka 18.55 Meduza 19.30 Musicblok 20.00 Mity i fakty historii: Żydzi 20.55 Trilobit Beroun 2011 21.20 RENT: Filmed Live on Broadway 23.40 Technotise -Edit i ja (film anim.) 1.10 Czerwony Karzeł (s.).

**NOVA**

6.20 Stuart Malutki (s. anim.) 6.40 Roary: samochodzik wyścigowy (s. anim.) 7.10 Baby Looney Tunes (s. anim.) 7.35 Co nowego u Scooby'ego? (s. anim.) 8.00 Batman (s. anim.) 8.25 SpongeBob Kanciastoporty (s. anim.) 8.55 Hannah Montana (s.) 9.55 Witaj, siostrzyczko (film) 11.45 Dzwon do TV Nova 12.20 Naga pasterka (film) 13.55 Śnieżna akademie (film) 15.50 Miłość z pasażu (film) 17.25 Twarda sztuka (film) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.00 Bibliotekarz: Tajemnica włócznie (film) 22.05 GoldenEye (film) 0.45 Franklyn (film) 2.50 Fringe: Na granicy światów (s.).

**PRIMA**

6.10 Wiadomości 7.15 Hero Factory: Budujemy bohaterów (s.) 7.40 Klub przyjaciół Myszki Miki 8.10 M.A.S.H. (s.) 8.45 Salon samochodowy 10.05 Cuda życia (s.) 11.10 Alf (s.) 12.15 Dudley Doskonały (film) 13.45 Wujaszek Buck (film) 16.05 Columbo (s.) 18.00 Jak zbudować marzenie 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 19.50 Wiadomości VIP 20.00 Arena narodów 21.10 Pacyfikator (film) 23.10 Prowokacja (film) 0.55 Sowie pole (film).

**NIEDZIELA 12 lutego**

**TVP 1**

5.55 Była sobie Ziemia 6.30 Marta mówi! 7.00 Transmisja mszy św. z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie-Łagiewnikach 8.00 Tydzień 8.30 Kawa czy herbata? 10.25 Dora poznaje świat 10.50 SpongeBob Kanciastoporty 11.20 iCarly (s.) 11.55 Między ziemią a niebem 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem 12.55 Błaznany bohater 14.30 Puchar Świata w Willingen 17.00 Teleexpress 17.30 Ojciec Mateusz (s.) 18.20 Jaka to melodia? (teleturniej) 19.00 Gumisie 19.30 Wiadomości 20.25 Blondynka (s.) 21.20 Naga prawda o miłości (komedia kopr.) 23.10 Dynastia Tudorów (film kopr.).

**TVP 2**

5.50 Niezwykłe zwierzęta (dok. bryt.) 6.20 Ostoja 6.55 M jak miłość (s.) 8.50 Barwy szczęścia (s.) 9.55 Barwy podwodnego świata (dok. bryt.) 10.55 Puchar Świata w Novym Meście 12.30 Kabaretowy Klub Dwójki 12.55 Wojciech Cejrowski - boso przez świat 13.25 Maktowicz w podróży 14.00 Familiada (teleturniej)

14.35 Wajrak na tropie 15.15 Szansa na sukces 16.15 Na dobre i na złe (s.) 17.15 Kultura, głupcze 18.00 Panorama 19.00 Tak to leciało! (teleturniej) 20.05 Kabaretowy Klub Dwójki 21.10 Głęboka woda (s.) 22.05 Kocham kino 22.30 WOK - wszystko o kulturze 23.15 Made in Poland - Miłoz Sounds (koncert) 23.45 Noc świętego Mikołaja 0.50 Oczy niebieskie.

**TV KATOWICE**

7.00 Tajemnice III RP 7.30 Serwis info 7.45 Baśnie i bajki polskie 8.15 Narciarski weekend 8.45 Tajemnice przyrody Piotra Kardasza 9.00 Polska według Kreta 9.30 Serwis info 10.00 Głos mediów 11.00 Tu kultura 11.30 Serwis info 13.00 Prawdę mówiąc 14.00 Wierzę, wątpię, szukam 14.55 Serwis sportowy 15.00 Reportaż TVP Info 16.00 Teleplotki 17.00 Perła rodu Ballestremów 18.00 Rozmowy z ks. Tischnerem 18.30 Aktualności 19.20 Śląski koncert życzeń 20.00 Listy gończe 20.50 Młodzież kontra 22.30 Serwis info 23.00 Sportowa niedziela 23.23 Operacja „Życie” 00.25 Tu kultura 0.50 Głos mediów.

**POLSAT**

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.15 Przygody Animków 8.15 Miś Yogi 8.45 Pinky i Mózg 9.45 Scooby Doo 10.15 Sylwester i Tweety na tropie 10.45 Zathura - kosmiczna przygoda (film USA) 12.50 Małpiszon (komedia USA) 14.45 Atomowy amant (komedia USA) 17.00 Kabaret na Topie 17.45 Pamiętniki z wakacji (s.) 18.50 Wydarzenia 19.30 Państwo w państwie 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) 22.00 Kości (s.) 23.00 Głosy (s.) 0.00 Kolor zbrodni (film USA).

**TVC 1**

6.00 Ciekawostki z regionów 6.30 Ucieczka ze szkoły 6.45 Finley, samochodzik strażacki (s. anim.) 7.05 Dziecięcy patrol 7.30 Studio Przyjaciół 9.45 Kalendarium 10.00 Kamera na szlaku 10.25 Obiektyw 10.55 Słowo na niedzielę 11.00 Ryneczek (s.) 12.00 Pytania Václava Moravca 13.00 Wiadomości 13.05 Błękitna krew (bajka) 13.50 Gdzie pieniądze pomagają 14.00 Hobby naszych czasów 14.25 Mapa zamorskich odkryć (film) 16.05 Hercule Poirot (s.) 17.00 Czarny Piotruś (film) 18.30 Mieszkać to zabawa 18.54 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 Kto by tam się wilka bał! (film) 21.35 168 godzin 22.05 In nomine patris (film) 23.50 Komisarz Moulin: Przejście dla pieszych 1.20 Przekręt (s.).

**TVC 2**

6.00 Magazyn religijny 6.25 Podróżomania 6.55 By długi nie bolały 7.05 Kolory życia 8.00 Panorama 8.55 Osobistość w Dwójce 9.00 Poszukiwania czasu utraconego 9.20 Babel 9.50 Był sobie film: Lot nad kukułczym gniazdem 10.55 Kultura. cz 11.20 Dołącz do nas 11.30 Nie poddawaj się 11.45 Chcesz mnie? 12.00 Masz mnie! 12.15 Królestwo pustkowi 12.45 Bravo! 13.15 Świat książek 13.45 Ogrody świata z Audrey Hepburn 14.10 Kamera w podróży 15.05 Magazyn chrześcijański 15.30 Przez ucho igielne 15.55 Magazyn religijny 16.25 Artmix 17.20 Weteran TV 17.50 Przygody Tintina (s. anim.) 18.10 Bert i Ernle (s.) 18.15 Pszczółka Maja (s. anim.) 18.45 Wieczorynka 18.55 Zapomniane wyprawy 19.25 Czerwony Karzeł (s.) 20.00 Heydrich -ostateczne rozwiązanie (s. dok.) 20.30 Zaczęło się w Los Alamos 21.20 Na pływalni z braćmi Kruger 21.45 Pierwsza strona (film) 23.15 Czysta krew (s.) 0.05 The Flight of the Conchords (s.).

**NOVA**

6.05 Roary: samochodzik wyścigowy (s. anim.) 6.15 Baby Looney Tunes (s. anim.) 6.40 Tajemnice Sylwestra i Tweety'ego (s. anim.) 7.05 Batman (s. anim.) 7.30 SpongeBob Kanciastoporty (s. anim.) 8.00 Roszpunka (bajka) 9.15 Drillbit Taylor (film) 11.15 Łobuziaki (film) 13.10 Kawaler (film) 15.05 Dusza na sprzedaż (film) 17.00 Popołudniowe wiadomości 17.35 Dwaj mężczyźni meldują powrót (film) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.00 Głos Czech i Słowacji 21.50 Odlamki 22.25 Gliniarze z Brooklynu (film) 1.20 Darfur Now (film).

**PRIMA**

6.10 Wiadomości 7.15 Hero Factory: Budujemy bohaterów (s.) 7.45 Klub przyjaciół Myszki Miki 8.15 Tajemnice II wojny światowej 9.20 Prima Świat 9.55 Cuda życia (s.) 11.00 Partia 11.55 Poradnik domowy 13.05 Specjaliści od morderstw (s.) 14.05 Porwanie dziecka (film) 16.05 Morderstwa w Midsomer (s.) 18.00 Kobiet w podróży 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 19.50 VIP wiadomości 20.00 Coco Chanel (film) 22.20 Gol II: Żyjąc marzeniem (film) 0.40 Zabójcze umysły (s.).

**PONIEDZIAŁEK 13 lutego**

**TVP 1**

6.00 Kawa czy herbata? 8.00 Wiadomości 8.10 Polityka przy kawie 8.45 High School Musical III - Ostatnia klasa 10.45 Wojna domowa 11.30 Bezgranicznie kulturalni 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 Klimaty i smaki 12.50 Inteligencja zwierząt - mądre z natury (dok. bryt.) 13.55 Galeria (s.) 14.30 Klan (s.) 15.00 Wiadomości 15.25 EUROexpress 15.35 Celownik 16.30 Moda na sukces (s.) 17.00 Teleexpress 17.25 Galeria (s.) 17.55 Klan (s.) 18.35 Jaka to melodia? (teleturniej) 19.10 Przygody Bolka i Lolka 19.30 Wiadomości 20.25 Dobry adres 22.00 Mój tata jest w ciąży (dok. bryt.) 23.05 Terminator - Kroniki Sary Connor 0.50 Nora Roberts - Zorza polarna (dramat kopr.).

**TVP 2**

6.20 Coś dla Ciebie 7.25 Na dobre i na złe (s.) 8.30 Pytanie na śniadanie 11.50 Coś dla Ciebie 12.20 Familiada (teleturniej) 12.50 Sąsiedzi (s.) 13.20 Lokatorzy (s.) 13.55 Tak to leciało! (teleturniej) 15.00 Tancerze 16.00 Panorama - kraj 16.30 Siedem nowych twarzy (dok. bryt.) 17.20 Jeden z dziesięciu (teleturniej) 18.00 Panorama 18.55 Licencja na wychowanie (s.) 19.30 Tylko tato 20.05 Barwy szczęścia (s.) 20.40 M jak miłość (s.) 21.45 Tomasz Lis na żywo 22.50 Do dwóch razy sztuka (komedia kopr.) 0.35 Ameryka Obamy (dok. bryt.).

**TV KATOWICE**

6.00 Serwis info 6.15 Info poranek 7.53 Twoja@sprawa 8.03 Gość poranka 8.20 Info poranek 8.30 Serwis info 8.42 Info poranek 9.10 Gość poranka 9.48 Info poranek 10.10 Biznes - otwarcie dnia 10.21 Info poranek 10.50 Gość poranka 12.20 Biznes 12.30 Serwis info 13.10 Raport z Polski 14.00 Serwis info 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 17.00 Schlesien Journal 17.15 Niska emisja - wysokie ryzyko 17.25 TV Katowice zaprasza 17.35 Kroniki miejskie 17.45 Forum polityczne 18.30 Aktualności 18.50 Gość Aktualności 20.00 Serwis info 20.10 Minęła 20-ta 21.05 Telekurier 22.30 Info dziennik 23.15 Sportowy wieczór 23.30 Rozmowy przy stole 0.35 Minęła 20-ta.

**POLSAT**

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.30

Miś Yogi 8.00 Przygody Animków 8.30 Pinky i Mózg 9.00 Rodzina zastępcza (s.) 10.00 Daleko od noszy 10.30 Świat według Kiepskich (s.) 11.00 Malanowski i Partnerzy (s.) 11.30 Dopóki śmierć nas nie rozłączy 12.00 Doktor Oz radzi 13.00 Dom nie do poznania 14.00 Pierwsza miłość (s.) 14.45 Trudne sprawy 15.50 Wydarzenia 16.15 Interwencja (mag.) 16.30 Malanowski i Partnerzy (s.) 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość (s.) 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich (s.) 20.05 Aniołki Charliego (komedia kopr.) 22.20 W szponach korupcji (film USA) 0.25 Bestia (s.) 1.30 Zagadkowa noc.

**TVC 1**

5.59 Studio 6 8.30 Zaczarowane przedszkole 9.00 101 dalmatyńczyków (s. anim.) 9.30 Córki McLeoda (s.) 10.15 Wszystko-party 11.00 13. komnata Z. Sturskiej 11.30 168 godzin 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama w domu (mag.) 14.00 Na żywo w Jedyncy 16.30 AZ kwiz 16.55 Everwood (s.) 17.45 Czarne owce 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Taxi 18.54 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 Życie to impreza (s.) 21.00 Podróż po Kopaoniku 21.30 Reporterzy TVC 22.10 Na tropie (mag.) 22.35 Tajniacy (s.) 23.30 Policja kryminalna Paryż (s.) 0.20 Obiektyw.

**TVC 2**

6.00 Babel 6.30 Chcesz mnie? 6.45 Planeta YO 8.00 Panorama 8.55 Osobistość w Dwójce 9.00 Telewizyjny klub niesłyszących (mag.) 9.35 Kształty przyrody 10.05 Kamera w podróży 11.00 Historie starożytności 12.00 Zardzewiałe piękno 12.30 Kocie mamy 13.30 Poszukiwania czasu utraconego 13.50 Czechosłowacki tygodnik filmowy 14.05 Kolaborowali z nazistami 15.00 Mity i fakty historii: Żydzi 15.50 Żydowski muzeum 16.00 Dzieci lat 50 16.25 W skórze przodków 16.40 Bogowie i herosi mitów antycznych 17.00 Planeta YÓ 18.15 Zaczarowane przedszkole 18.45 Wieczorynka 18.55 Przerwa 19.15 Film o filmie „Błękitny tygrys” 19.25 Niesamowite historie 19.50 Wiadomości w j. migowym 20.00 Kolaborowali z nazistami (cykl dok.) 20.55 Lot nad kukułczym gniazdem (film) 23.10 54th Grammy Awards (film) 0.40 Był sobie film: Lot nad kukułczym gniazdem.

**NOVA**

5.59 Śniadanie z TV Nova 8.55 Ulica (s.) 9.50 Ucieczka z kanionu Wildcat (film) 11.50 Tescoma ze smakiem 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Detektyw Monk (s.) 13.30 Powder Park (s.) 14.35 Dowody zbrodni (s.) 15.35 Agenci NCIS (s.) 16.30 Dwóch i pół (s.) 17.00 Popołudniowe wiadomości 17.30 Dr House (s.) 18.30 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości 20.00 Policja kryminalna Anděl (s.) 21.15 Dr House (s.) 22.15 Nocne wiadomości 22.50 Agenci NCIS (s.) 23.40 Układy (s.) 0.30 Konkurs dla Playboya.

**PRIMA**

6.00 Wiadomości 7.15 Bliżej (s.) 8.30 M.A.S.H. (s.) 9.20 Nakryto do stołu 10.10 Diagnosta morderstwo (s.) 11.10 Babski oddział (s.) 12.10 Nieustraszony (s.) 13.10 Renegat (s.) 14.10 Alf (s.) 14.40 Bliżej (s.) 15.40 Big Ben (s.) 17.40 Fakty Barbory Tacheci 18.00 Nakryto do stołu! 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 19.50 VIP wiadomości 20.00 Drogi do domu (s.) 21.20 Pr. rozrywkowy 21.55 Magia kłamstwa (s.) 22.55 Kości (s.) 23.55 Zbrodnie niedoskonałe (s.) 1.00 Dzwon do jasnowidza.

## ŻYCZENIA

Z okazji Twoich zacnych urodzin  
przyjmij gratulacje i szczerze życzenia.



*By Cię w dalszej podróży życiowej  
wszelkie burze omijały,  
tylko pomyślnie wiatry  
do Twoich żagli wiały.  
Życzliwość, cenne zdrowie  
płynęły z nieba darami  
aż do odległej życia przystani.*

A. Piegza

Dnia 10 lutego obchodziła swoje 89. urodziny nasza Kochana Mama

**pani ALOJZJA KŁOTKOWA**

Z tej okazji dużo zdrowia, szczęścia, pogody ducha, życiowego optymizmu oraz błogosławieństwa Bożego składają córka Urszula, syn Tadeusz, wnuczka Ester z mężem i prawnuczką Pawliczką. GL-082

## PODZIĘKOWANIA

Serdeczne podziękowanie za wyleczenie dla

**pana MUDr. DANIELA WORKA**

ordynatora oddziału chirurgii Szpitala w Trzyniecu na Sośnie. Wdzięczna pacjentka I. T. GL-089

## CO W KINACH

**KARWINA – Centrum:** Harry Potter i relikwia śmierci cz. II (11, godz. 14.30, 17.15); Czerwony Kapłanek (12, godz. 17.45, 20.00); Sena (13, godz. 17.45, 20.00); **KARWINA – Ex:** Co się wydarzyło na wyspie Pam (11, godz. 16.00); Life cycles (11, godz. 16.00); Point of no return (11, godz. 18.45); **TRZY- NIEC – Kosmos:** Muppetty (11, 12, godz. 15.00); Star Wars: Mroczne widmo (11, 12, godz. 17.30, 20.00); **BYSTRZYCA:** Zemsta cieciców (11, godz. 18.00); **CZ. CIESZYŃ – Central:** Przygody Tintina (11, 12, godz. 17.00); Incepcja (11, 12, godz. 19.00); **CIESZYŃ – Piast:** Mali agenci: Wyścig z czasem (11-13, godz. 14.30); Odrobina nieba (11-13, godz. 16.30, 18.30);

## CO NA ANTENIE

**POLSKIE WIADOMOŚCI:** ČT1 SM, piątek, wiadomości regionalne od godz. 18.00.  
**POLSKIE AUDYCJE:** sobota 11. 2. o godz. 17.30 program Krystyny Berki pt. „O Polakach żyjących na Słowacji”. Ostrawa 107,3 MHz i Trzyniec 105,3 MHz.

## CO W TERENIE

**BYSTRZYCA** – Zaprasza na Bal Maskowy PZKO 18. 2. o godz. 19.00 w Domu PZKO. Orkiestra Jan Pilch. Miejscówki w cenie 300 kc (kolacja, nealko, program) zamawiać można pod nr. 777 847 764 Zb. Szewczyk do 16. 2.

**CIERLICKO-STANISŁAWICE** – Kluby Kobiet oraz Seniora zapraszają na spotkanie klubowe w czwartek 16. 2. o godz. 16.00. Równocześnie zapraszamy wszystkich znajomych i przyjaciół na „Tradycyjne babskie ostatki” we wtorek 21. 2. o godz. 17.00 do DPŻW na Kościelcu.

**CENTRUM PEDAGOGICZNE** – Zaprasza 24. 2. na kolejną sztukę do Teatru Śląskiego im. St. Wyspiańskiego w Katowicach. Tym razem Teatr Polski z Warszawy prezentuje na Dużej Scenie głosny spektakl „Czekając na Godota” Samuela Becketta. Na katowickiej

scenie będziemy mieli okazję zobaczyć legendę współczesnego teatru – Andrzeja Seweryna. Wyjazd autobusu z dworca autobusowego w Cz. Cieszynie o godz. 15.30. Maksymalny koszt (cena biletu+koszt przejazdu) wynosi 400 kc (zależy od liczby zgłoszonych). Zgłoszenia proszę wysłać na adres kubiczek@pctesin.cz lub tel. 605 267 961 w terminie do 16. 2.

**CZ. CIESZYŃ** – Biblioteka Miejska przy ul. Havlička zaprasza na Spotkanie z techniką w środę 15. 2. o godz. 16.00. Na temat „Odkrycie kwazikryształów nagrodzone noblem” mówić będzie inż. Karol Guńka.

**GRÓDEK** – MK PZKO zaprasza na Bal Ostatkowy w sobotę 18. 2. do Domu PZKO od godz. 19.00. W programie wystąpi zespół „Śmiłowianie”, do tańca gra Jan Mhynek. Każda para przynosi drobny podarunek do tomboli.

**HAWIERZÓW-BŁĘDOWICE** – Zarząd MK PZKO zaprasza na Wieczorek ostatkowy we wtorek 21. 2. o godz. 16.00 do Domu PZKO. Bilet wstępu w cenie 150 kc można kupić w bibliotece w Domu PZKO w poniedziałki i środy w godz. 12-17.

**HAWIERZÓW-SUCHA** – MK PZKO zaprasza członków i sympatyków koła na zebranie sprawozdawcze w niedzielę 12. 2. o godz. 15.00 do świetlicy PZKO. Program w wykonaniu chóru „Sucha” z Suchej Górnej.

**JABŁONKÓW** – Zarząd MK PZKO zaprasza na Ostatkowy Bal Papuciowy w sobotę 18. 2. o godz. 19.00. Gra orkiestra „Jawor” z Jaworzynki a o północy przebiegnie konkurs o najpiękniejsze papucie. Przeprowadź biletów w dniach 13. 2. i 14. 2. w godz. 16-18 w Domu PZKO.

**KLUB SENIORA „PRZYJAŹŃ”** – Zaprasza swoich członków i sympatyków na wspólne zebranie w poniedziałek 13. 2. o godz. 17.45 do salki PZKO w Karwinie-Nowym Mieście.

**LESZNA DOLNA** – Klub Propozycji przy MK PZKO zaprasza w środę 15. 2. o godz. 17.00 zaintere-

## WSPOMNIENIA



Dnia 21. 12. 2011 zmarł nasz Kochany Mąż, Ojciec, Teść, Dziadek, Brat, Szwagier, Wujek i Kuzyn

**śp. ANTONIN KŁODA**

z Karwiny-Nowego Miasta. Msza w intencji Zmarłego odbędzie się dnia 18. 2. 2012 o godz. 7.00 w kościele katolickim w Karwinie-Frysztacie. RK-026



*Śpieszmy się kochać ludzi, tak szybko odchodzą.*

Dnia 13. 2. 2012 obchodziliby 90. rocznicę urodzin nasz Drogiej

**śp. JAN MAŁYŚZ**

z Suchej Górnej. O chwilę wspomnień proszą najbliżsi. GL-081



*Czas mija, lecz pamięć o Tobie pozostaje w naszych sercach.*

Dzisiaj, 11 lutego, mija piąta rocznica zgonu naszej Drogiej

**śp. ZUZANNY KLUZOWEJ**

z Gródka. Wszystkich, którzy Ją znali i zachowali w pamięci, o chwilę wspomnień oraz modlitwę proszą najbliżsi. AD-013

resowanych na prelekcję Anny Bystrzyckiej pt. „Janusz Korczak” do Domu PZKO.

**KOŃSKA-PODLESIE** – MK PZKO i Macierz Przedszkola zapraszają na Bal 18. 2. o godz. 19.00 do lokalu PZKO. Do tańca przygrywa Czesław Pomykacz.

**ŁYŻBICE-WIEŚ** – Zarząd MK PZKO zaprasza wszystkich członków i sympatyków na tradycyjny turniej w bowlingu, który odbędzie się 18. 2. w Quin Clubie na Kamionce. Zbiórka o godz. 8.45.

**ORŁOWA-LUTYNIA** – MK PZKO zaprasza 18. 2. o godz. 19.00 do Domu PZKO na Bal Papuciowy. Przeprowadź biletów w poniedziałek 13. 2. o godz. 18.30 i w czwartek 16. 2. w Domu PZKO. Cena biletu 150 kc (kolacja, ciastko, kawa). Bogata loteria i mnóstwo atrakcji balowych.

**OLBRACHCICE** – Zarząd MK PZKO zaprasza w sobotę 18. 2. o godz. 19.00 na Bal Ostatkowy do Domu PZKO. W programie wystąpią „Błędowianie”, gra orkiestra „Forum”, bogaty bufet. Miejscówki (z kolacją) w cenie 300 kc.

**PTTS „BŚ” REJON KARWINA** – Informuje, iż w czwartek 16. 2. w godz. 13.00-16.00 w Bibliotece Regionalnej, Polski Oddział w Karwinie-Frysztacie można jeszcze odebrać znaczki i kalendarzyki na rok 2012 oraz zapłacić wycieczki. Bliższe informacje tel.: 723 823 435.

**WIERZNIOWICE** – MK PZKO zaprasza na zebranie sprawozdawcze w niedzielę 12. 2. od godz. 15.00 w Domu PZKO. Po zebraniu prelekcja Tadeusza Chorzemczy pt. „Historyczne fotografie”.

## OFERTY

**ANTYKI KUPIĘ** – meble przedwojenne, obrazy, zegary, odznaczenia, srebra, militaria, stare zdjęcia, pocztówki i wiele innych, tel.: 0048 605 255 770. GL-050

**MALOWANIE, PRACE MURARSKIE**, okna PVC, płyty gipsowe. Tel. 603 854 651. GL-057

**WYCENIĘ I KUPIĘ ZA NAJLEPSZĄ CENĄ** jakiegokolwiek an-

tyki, meble, instrumenty muzyczne, zabawki, szkło, porcelanę, obrazy, wszystkie gatunki broni białej i palnej, zegary, zegarki kieszonkowe – mogą być i uszkodzone, stare pocztówki i zdjęcia. Również skupujemy złom złota i srebra. Płacimy gotówką. Inf.: 608 374 432, 608 863 098. GL-087

**ŻALUJE Z MONTAŻEM**, remonty, tel. 604 192 092, 558 742.676. GL-080

## WYSTAWY

**BIBLIOTEKA REGIONALNA w Karwinie, Rynek Masaryka, Karwina-Frysztat:** do 29. 2. wystawa słowackich twórców Emiliána Cvengroša i Gabriela Petráša. Czynna w godz. otwarcia biblioteki. **TEATR CIESZYŃSKI, DUŻA GALERIA:** do 26. 2. wystawa fotografii Gustawa Beigera pt. „Okamziki času”. Czynna po-pt: 9.00-15.00.

**PODSTAWOWA SZKOŁA ARTYSTYCZNA im. B. Smetany w Karwinie, Nowa Galeria:** do 23. 2. wystawa Grupy Twórczej ATELIER.

**MIEJSKI DOM KULTURY w Karwinie, Galeria im. J. Mánesa:** do 29. 2. wystawa pt. „Karwiński salon”, czynna po, śr, pt: 9.00-15.00; wt, czw: 9.00-19.00.

**MUZEUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ, SALA WYSTAW w Cz. Cieszynie, Praska 3/14:** stała ekspozycja „Obrazy z przeszłości Śląska Cieszyńskiego”. Czynna: wt-pt: 8.00-16.30.

▲ **SALA WYSTAW w Hawierzowie „Musaion”, Robotnicza 14:** stała ekspozycja pt. „Środki płatnicze na Śląsku Cieszyńskim”; do 11. 3. wystawa „Miniona sława broni białej”. Czynne: wt-pt: 9.00-17.00, so: 9.00-13.00, nie: 13.00-17.00.

▲ **SALA WYSTAW w Karwinie, Rynek Masaryka:** do 4. 3. wystawa pt. „Dotknąć przyrody”; stała ekspozycja „Migawki z historii Karwiny”. Czynne: wt-pt: 8.00-16.30, so: 9.00-13.00, nie: 13.00-17.00.

▲ **MUZEUM TECHNIKI w Pietwałdzie, K muzeu 89:** do 30. 3. wystawa pt. „Chleb nasz wezdejśi... od zrnika k bochniku”; stała eks-

Biuro europejskie angielskiej firmy Tensar International z siedzibą w Czeskim Cieszynie

## ZATRUDNI

**„Pracownika Back Office”** (praca z materiałami marketingowymi, wsparcie dokumentacyjne i organizacyjne dla menedżerów i działu marketingu, prace administracyjne, dokumentacja biurowa).

## Wymagania:

- wykształcenie średnie
- pełna znajomość języków angielskiego, polskiego, czeskiego
- opanowany Microsoft Office (word, excel, power point)
- zdolność pracy w kolektywie
- prawo jazdy klasy B

Praktyka będzie dodatkowym atutem. Zgłoszenia z CV w języku angielskim proszę przesyłać na email rakowski@tensar.cz do 15. 2. 2012. GL-077

**Ogłoszenia do „Głosu Ludu” przyjmowane są w dni powszednie:**

☐ W redakcji „Głosu Ludu” przy ul. Komeńskiego 4, Czeski Cieszyn w godz. 8.30-15.30 e-mail: [ogloszenia@glosludu.cz](mailto:ogloszenia@glosludu.cz)

☐ W firmie Hudeczek Service, sp. z o.o. – Studio Graficzne, Czeski Cieszyn, ul. Strzelnicza 18 (NA PARTERZE), codziennie w godz. od 8-16 e-mail: [ad.servis@hudeczek.cz](mailto:ad.servis@hudeczek.cz)

☐ W Odd. Literatury Polskiej Biblioteki w Karwinie-Frysztacie (przy rynku) w po, wt: 8.00-12.30, 13.00-18.00, czw: 13.00-18.00, pt: 8.00-12.30, 13.00-17.00, so 9.00-12.00. Tel.: 596 312 477 e-mail: [knih-k1pl@rkka.cz](mailto:knih-k1pl@rkka.cz)

## UWAGA

Ogłoszenia do „Kroniki rodzinnej” należy przysłać bądź przynieść osobiście do redakcji do godz. 12.00 dnia poprzedzającego wydanie gazety. W przypadku nekrologów czekamy do godz. 13.30, prosimy jednak wcześniej zgłosić telefonicznie fakt zamówienia ogłoszenia.

pozycja „Czarodziejski świat tramwajów”. Czynne: wt-pt: 8.00-16.30.

▲ **SALA WYSTAW w Jabłonkowie, Rynek Mariacki 14:** do 4. 5. wystawa „Za pověstmi těšínského kroje”; wystawa stała „Z przeszłości Jabłonkowa i okolicy”. Czynne: wt-pt: 8.00-16.30.

▲ **SALA WYSTAW w Orłowej, Masaryka 985:** do 30. 3. wystawa pt. „Znaleziska archeologiczne z okresu późnego średniowiecza na Śląsku Cieszyńskim”. Czynna: po-pt: 8.00-16.30.

## CO ZA OLŻĄ

**KSIĄŻNICA CIESZYŃSKA, ul. Mennicza 46, Cieszyn:** do 2. 6. wystawa pt. „Wiek totalitaryzmów. Kiedy Bóg umiera...”. Czynna wt-pt: 8.00-18.00, so: 9.00-15.00.

**GALERIA BIELSKA BWA, ul. 3. Maja 11, Bielsko-Biała:** do 4. 3. wystawa Kasi Kmity pt. „Must have it”. Czynna codziennie w godz. 10.00-18.00.

**WIEŻA PIASTOWSKA I ROTUNDA św. Mikołaja:** czynne codziennie 9.00-17.00.

# Ewa Haltof z biletem na mistrzostwa świata

Z tarczą wróciła z mistrzostw RC w narciarskich biegach na orientację Ewa Haltof. Utalentowana młoda biegaczka, nominowana w zeszłym roku do nagrody „Tacy Jesteśmy” Kongresu Polaków kontynuuje dobrą passę także w roku 2012. Ewa zajęła pierwsze miejsce na klasycznym dystansie w kategorii D20 oraz w sztafetach w kategorii H18, druga była natomiast w rywalizacji sprinterskiej D20.

Wyniki osiągnięte w krajowym czempionacie zapewniły jej przepustkę do młodzieżowych mistrzostw świata na Ukrainie. W miejscowości Sumy powalczą o medale najlepsi młodzi narciarze na orientację. – Na Ukrainę Ewa odlatuje już 18 lutego, same mistrzostwa rozpoczynają się zaś 20 lutego – powiedział „Głosowi Ludu” Henryk Haltof, ojciec młodej sportsmenki z Oldrzychowic uczęszczającej do gimnazjum sportowego w Vrbně pod Pradziadem. Do ukraińskiej Sumy wyruszy sześciuosobowa ekipa młodych narciarskich biegaczy na orientację, opiekunem drużyny jest trener Roman Horyna. Narciarskie biegi na orientację są stosunkowo mło-



Fot. ARC  
Ewa Haltof

dą dyscypliną, zyskują jednak w Czechach i Polsce coraz większą popularność. To połączenie sprytu, dobrej orientacji w terenie, jak również odpowiednio nasmarowanych biegówek i nienagannej kondycji fizycznej. – Kocham ten sport i chcę się mu poświęcić w stu procentach – powiedziała Ewa w wywiadzie dla naszej gazety w ubiegłym roku, na kilka dni przed uroczystą galą „Tacy Jesteśmy”.

Przypomnijmy, iż Ewa Haltof znakomicie spisuje się też w kolarskim odpowiedniku biegów na orientację. Pierwsze zawody na rowerach górskich rozpoczynają się tuż po zakończeniu zimowego sezonu zarezerwowanego dla biegówek. – W marcu zaplanowane jest zgrupowanie kondycyjne we Włoszech, w kwietniu startują pierwsze wyścigi na rowerach. Trzymamy kciuki za Ewę, bo ten sezon jest dla niej bardzo ważny – stwierdził Henryk Haltof. – Ewa jest w trzeciej klasie gimnazjum, za rok czeka ją matura, a więc nie łatwo jest połączyć szkołę z treningami sportowymi. Do tej pory wychodziło jej to świetnie. Jesteśmy z niej dumni.

JANUSZ BITTMAR

## Klasyk dla Karwiny

TIPGAMES EKSTRALIGA

Klasyk ekstrakligi piłkarzy ręcznych pomiędzy Banikiem Karwina a Dukłą Praga zakończył się zwycięstwem nadolziańskiego klubu. Podopieczni trenera Rastislava Trtíka znaleźli antidotum na ofensywny szczypiorniak w wykonaniu lidera tabeli. Kluczem do sukcesu była świetna postawa bramkarza Drápala. Banik zmniejszył straty do prowadzącej dwójki Dukła, Zubrzy i w razie przychylniej konstelacji może jutro awansować na drugie miejsce w tabeli. Karwiniacy w niedzielę zmierzą się na wyjeździe z Hranicami (10.30).

KARWINA - DUKLA 28:25

Do przerwy: 16:13. Karwina: Drápal, Lefan – Krahulec, Vančo 1, Sliwka 5, Heinz, Kružík 1, Petrovský 8/1, Hástík 4/1, Požárek, Kalous 1, Diviš 1, Monczka, Hardt. Dukla: Petržela, Suchý – Kern, Kastner 1, Aliapulios, Sviták 1, Šik 2, Mráz 5, Piskač 5, Kotrč 4, Krupa 2, Teš, Lehocký 5, Šústek.

Dramaturgia spotkania musiała zadowolić nawet najwybredniejszego kibica piłki ręcznej. Zmierzyły się ze sobą dwa najbardziej utytułowane kluby w historii czeskiego szczypiorniaka, a po obu stronach barykady stanęli dwaj najlepsi chyba obecnie

trenerzy w Tipgames Ekstralidze – Rastislav Trtík i Pavel Pauza. – Wiedzieliśmy, że to nie będzie łatwy mecz. Z Dukłą nigdy nie wygrywa się w spacerkowym rytmie – powiedział zadowolony szkoleniowiec Banika Karwina, Rastislav Trtík. Banik wprawdzie przegrywał na wstępie meczu 0:2, ale do przerwy wypracował sobie trzybramkową zaliczkę. Dukla w drugiej odsłonie podkręciła jeszcze tempo, doprowadziła do stanu 25:25, końcówka należała jednak ponownie do gospodarzy. – W znacznym stopniu ułatwił nam zadanie Drápal. Bronił w końcówce wyśmienicie – podkreślił



Fot. IVO DUDEK

W polu karnym Dukli, Viktor Hástík.

Trtík. – Przed meczem długo analizowaliśmy styl gry ofensywnych zawodników Dukli – zdradził karwiński szkoleniowiec. (jb)

## II LIGA HOKEJA

HAWIERZÓW  
U. HRADZISZCZE 12:0

Tercje: 6:0, 4:0, 2:0. Bramki i asysty: 1. Lhotský (Pechanec), 2. Sztefek, 8. Sztefek (Krisl, Stránský), 13. Sztefek (Stránský, Machálek), 15. J. Daneček (Klimša, Řička), 15. Prokop (Pechanec), 26. J. Daneček (Klimša, Řička), 31. Lhotský (Prokop), 38. Potočný (Stránský), 39. Klimša (Vydra), 50. Sztefek (Stránský, Potočný), 58. Balčík (Sztefek, Stránský). Hawierzów: L. Daneček (Vrba) – Prokop, Krisl, Machálek, Balčík, Vydra, L. Zientek, M. Zientek, Jonáš – Klimša, Maruna, Sztefek, Potočný, Stránský, J. Daneček, Řička, Lhotský, Brezani, Kraft, Pechanec.

PRZERÓW - KARWINA 7:4

Tercje: 2:0, 3:4, 2:0. Bramki i asysty: 2. Menšík (Faltýnek), 11. Sedlák (Sakrajda, Faltýnek), 22. Kolařík (Sedlák, Sakrajda), 28. Hanák (Kotásek, Pospíšil), 36. Kotásek (Hanák, Krajíček), 45. Sakrajda (Faltýnek, Kolařík), 60. Hanák (Tihlár) – 22. Luka (Studený), 26. Studený (Ivan, Luka), 32. Moravec (Sznapka), 35. Rosůlek (Moravec, Štubňa). Karwina: Iláš – Javín, Sznapka, Hegegy, Štefanka, Galvas, Tomis – Mikšan, Moravec, Novák – Luka, Ivan, Studený – Rosůlek, Błatoň, Ciupa – Štubňa, Lemel, Holuša – Orság.

Lokaty: 1. Karwina 80, 2. Hawierzów 79, 3. Przerów 75. Dziś: Wałaskie Międzyrzecze – Hawierzów (17.00); jutro: Wsecin – Karwina (17.30). (jb)

## UWAGA UCZESTNICY IGRZYSK POLONIJSKICH

Koordinatorzy Zimowych Igrzysk Polonijnych „Śląsk-Beskidy 2012” z PTTS „Beskid Śląski” proszą uczestników z Zaolzia o zapłacenie pobytu i wpisowego najpóźniej do środy 15 lutego w sekretariacie Kongresu Polaków w Czeskim Cieszynie. (r)

## W SKRÓCIE

W WILLINGEN RUSZA »TEAM TOUR«. Konkursami – drużynowym i indywidualnym – w Willingen skoczkiem narciarskim rozpoczynają rywalizację w zawodach cyklu „Team Tour”. Impreza składa się z pięciu konkursów: dziś i jutro w Willingen, następnie w Klingenthal (indywidualny) oraz drużynowy i indywidualny w lotach w Oberstdorfie. (jb)

## »MADEJA SPORT CUP« W NARCIARSTWIE ALPEJSKIM

# Młodzi mosteczanie rozdają karty

Trwa sezon zimowy na stokach narciarskich naszego regionu. Ostro trenują także najmłodszy narciarze klubu SKI Mosty, którzy w korzystnym świetle pokazali się w pierwszych czterech zawodach prestiżowego cyklu „Madeja Sport Cup”. Na narciarskim stoku w Starych Hamrach mosteczanie wywalczyli sześć medali, w miniony weekend na Morawce jeszcze o jeden krążek więcej.

Na stoku „Grůň” w Starych Hamrach dwukrotnie zwyciężyła Agata Staszowska, jedna z najbardziej utalentowanych młodych narciarek startujących w barwach mosteckiego klubu. – Agata w tym roku rywalizuje z dziewczynami o rok starszymi, ale jak widać, ten fakt wcale jej nie przeszkadza w osiąganiu świetnych wyników – powiedział nam Alojzy

Martynek, szef wyszkolenia alpejskiego w klubie SKI Mosty. – Miłym zaskoczeniem dla nas wszystkich był udany start Štěpánki Byrtusovej, która również okazała się bezkonkurencyjna w swojej kategorii wiekowej – podkreślił Martynek. Na podium w Starych Hamrach dwukrotnie stanęła też Karolína Minolová – w pierwszym dniu imprezy była najlepsza, w drugim zajęła trzecią lokatę na mecie. Równie udany weekend zaliczyli mosteczanie na narciarskim stoku Sviňorky koło Frydku-Mistku. W okolicach Morawki odbyły się trzecie i czwarte wyścigi w ramach „Madeja Sport Cup”, znów ze wskazaniem na narciarzy spod Girowej. Staszowska zajęła pierwsze i drugie miejsce, Minolová drugie i pierwsze, na brązowej pozycji dwukrotnie stanęła Barbara Huczala.



Fot. ARC

Utalentowane narciarki klubu Ski Mosty, od lewej: Agata Staszowska i Karolína Minolová.

Na najwyższym stopniu podium w swojej kategorii wiekowej stanęła także Štěpánka Byrtusová, która jednak na Morawce wystartowała tylko w jednym dniu zawodów.

Tegoroczny cykl „Madeja Sport Cup” obejmuje dwunastkę zawodów, w których wyłonieni zostaną najlepsi młodzi narciarze z naszego regionu. W ubiegłym sezonie prymat ten osiągnęli w najmłodszej kategorii Agata Staszowska i Jiří Hrušovský z klubu SKI Mosty, na podium stanęła też Karolína Minolová. W ten weekend młodzi narciarze alpejscy rywalizują w miejscowości Válašská Bystrice. – Liczymy na kolejny grad medali – powiedział nam Alojzy Martynek, którego zastaliśmy wczoraj na stoku narciarskim podczas tradycyjnego czwartkowego treningu. (jb)